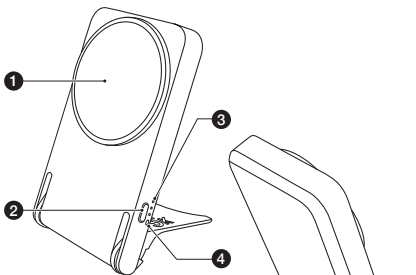


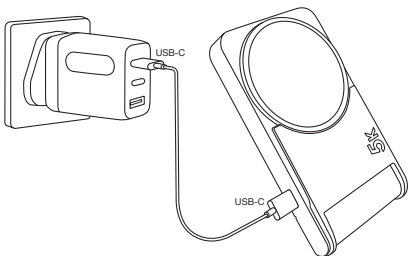
Q05B Wireless PowerBank

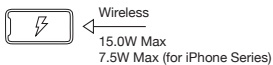
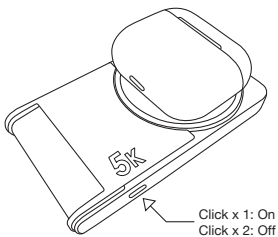
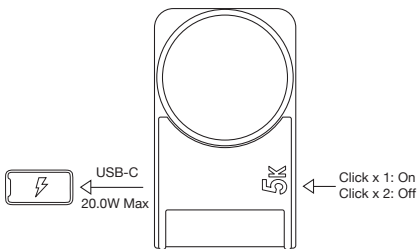
Instruction Manual

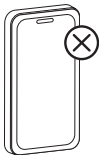
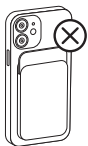
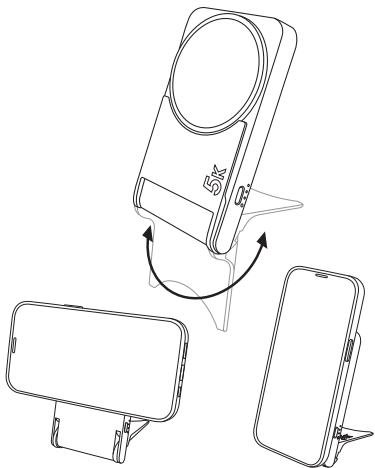




- 1** Wireless Charging Area
- 2** On/Off Button
- 3** LED Indicator
- 4** Wireless Charging Status Indicator
- 5** Foldable Stand
- 6** USB-C In/Out Port







You cannot charge your device wirelessly in these scenarios:

Using a case with a magnetic / iron plate

Using a case with a pop socket

Using an ultra-thick (> 5 mm) protective phone case



Read the instruction manual thoroughly before use.

Keep the manual for future reference.

Using Your Product

Recharging the PowerBank

1. Connect the PowerBank to the USB charger or computer with the provided USB charging cable. The LED indicators will start flashing during charging.
2. Unplug the charging cable when charging has completed.

Charging your devices (Using Certified USB charging cable)

1. Connect your devices to the USB-C port of the PowerBank with a certified USB charging cables.
2. Unplug the charging cable when charging has completed.

Charging your devices (Wireless Charging)

1. Press the On/Off button to activate the wireless charging function.
2. Align your smartphone with Wireless Charging area of the PowerBank. If wireless charging LED indicator (blue LED Light) does not light up, adjust the way you place your phone to the wireless PowerBank.
3. Remove your smartphone from the wireless PowerBank.

Note: Charging mode may vary based on various factors including devices charged. Max. output power to be 15W; and iPhone Series is 7.5W due to iPhone restriction.

Serve as Wireless Charger

1. Connect the PowerBank to the USB charger or computer with the provided 1M USB charging cable to recharge your wireless PowerBank.
2. Flip over the foldable stand and securely place on a flat surface.
3. Align your smartphone or device with the Wireless Charging area of the PowerBank (in Portraits and Landscapes) for charging the device.

User tips

1. It is normal that the PowerBank gets warm during charge or discharge. It will gradually cool down to room temperature after use.
2. Unplug the charging cable when charging has completed.
3. This wireless PowerBank is not compatible with non-MagSafe phone case.
4. Wireless charging mode make charging more convenient than wired mode, but confined by current wireless technology, the charging speed is slower than that of wired chargers.
5. Protective phone case and the position of our device on the wireless PowerBank will affect the charging speed.
6. To preserve battery lifespan, use and recharge at least once every 4 months.

Specifications

- Input : USB-C -- 5V == 2.6A, 9V == 2A, 12V == 1.5A. 18.0W Max.
- Output : USB-C -- 5V == 2.4A, 9V == 2.22A, 12V == 1.67A, 20.0W Max.
Wireless 5.0W, 7.5W, 10.0W, 15.0W ; 15.0W Max.
USB-C+Wireless - 5V == 1A + 10.0W Max.
- Total Output : 20.0W Max.
- Dimensions : 110.5(L) x 63.5(W) x 18.1(H) mm
- Weight : 148g
- Operating Temperature : 5°C to 35°C
- Battery Rating : Lithium Polymer 3.7V 5000mAh 18.5Wh
- Recharging Time* : Approx. 2 hours (12V 1.5A Charging)

*Recharging time may vary under different operating conditions. Longer recharging time may be required when using for the first time.

Safety Information

Please read below safety notes carefully before use to avoid any personal injury and property damage caused by improper use of the product. Any warranty claims or returns caused by misuses will not be accepted.

- Keep the product away from children and infirm persons.
- Keep the product away from heat sources, combustible gas, humidity and liquids.
- Do not operate a wet or otherwise damaged product.
- Do not attempt to repair, disassemble or destroy the product in any way.
- Keep the product away from metallic or conductive objects to avoid short-circuit.
- Dispose the product as per local law and regulations.



Warning: Some mobile devices or cases may attract metal objects. Keep the wireless charging area clean and remove foreign objects (e.g., keys, coins, paper clips, jewellery, etc.) between the mobile device and the Wireless PowerBank. The mobile device may not charge properly or may damage due to overheating.



Disposal of a powerbank into fire or hot oven, or mechanically crushing or cutting of battery, that can result in an explosion. Leaving a powerbank in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. A powerbank subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. The product conform to EMC directive 2014/30/EU, RoHS directive 2011/65/EU.

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

**İstifadədən əvvəl təlimat kitabını diqqətlə oxuyun.
Kitabçanı gələcək istifadə üçün saxlayın.**

AZ

Məhsulunuzun istifadə edilməsi

PowerBank-in təkrar doldurulması

1. PowerBank cihazını təchiz edilmiş USB doldurma kabeli vasitəsilə USB doldurucusuna və ya kompüterə birləşdirin. LED indikator doldurulma zamanı yanib sönməyə başlayacaq.
2. Dolduruluma başa çatdıqda doldurma kabelini aralayın.

Cihazlarınızın doldurulması (Sertifikatlaşdırılmış USB doldurma kabelindən istifadə)

1. Cihazlarınızı sertifikatlaşdırılmış USB doldurma kabeli vasitəsilə PowerBank cihazının USB-C portuna birləşdirin.
2. Dolduruluma başa çatdıqda doldurma kabelini aralayın.

Cihazlarınızın doldurulması (Simsiz doldurulma)

1. Simsiz doldurulma funksiyasını aktivləşdirmək üçün On/Off düyməsini sıxın.
2. Smartfonunuzu PowerBank cihazının simsiz doldurulma yerinə yerləşdirin. Əgər simsiz doldurulmanı göstərən LED indikatoru (mavi LED işığı) yanmazsa, telefonunuzun PowerBank cihazında yerini tənzimləyin.
3. Smartfonu simsiz PowerBank cihazından çıxarın.

Qeyd: Doldurulma rejimi müxtəlif amillərə, o cümlədən doldurulan cihazlara görə dəyişə bilər. Maks. çıxış gücü 15Vt olmalıdır; iPhone məhdudiyatı ilə əlaqədar olaraq iPhone seriyalı cihazlarda 7.5Vt-dir.

Simsiz doldurucu kimi istifadə

1. Simsiz PowerBank cihazınızı doldurmaq üçün PowerBank cihazını təchiz edilmiş 1M USB doldurma kabeli vasitəsilə USB doldurucusuna və ya kompüterə birləşdirin.
2. Qatlanmış altlığı o biri tərəfinə döndərin və möhkəm oturacaq şəkildə düz zəthə yerləşdirin.
3. Smartfonunuzu və ya cihazınızı PowerBank cihazının (dik və ya yan vəziyyətdə) simsiz doldurulma yerinə yerləşdirin.

İstifadə məsləhətləri

1. Doldurulma və ya boşalma zamanı PowerBank cihazının isinməsi normaldır. İstifadədən sonra o, tədricən otaq temperaturuna qədər soyuyacaq.
2. Doldurulma başa çatdıqda doldurma kabelini aralayın.
3. Simsiz PowerBank cihazı qeyri-MagSafe telefon korpuslarına uyğun gəlmir.
4. Simsiz doldurulma rejimi simli rejimlə müqayisədə daha rahatdır, lakin mövcud simsiz texnologiyadan asılı səbəblərə görə doldurulma sürəti simli doldurucularla müqayisədə daha yavaşdır.
5. Telefon üçün qoruyucu qılf və cihazınızın simsiz powerbank cihazında yerləşdirilmə vəziyyəti doldurulma sürətinə təsir edəcək.
6. Batareyaların ömrünü uzatmaq üçün ən az 4 ayda bir dəfə istifadə edin və ya təkar doldurun.

Xüsusiyyətlər

- Giriş : USB-C -- 5V == 2.6A, 9V == 2A, 12V == 1.5A. 18.0Vt Maks.
- Çıxış : USB-C -- 5V == 2.4A, 9V == 2.22A, 12V == 1.67A, 20.0Vt Maks.
Simsiz 5.0Vt, 7.5Vt, 10.0Vt, 15.0Vt ; 15.0Vt Maks.
USB-C+Simsiz - 5V == 1A + 10.0Vt Maks.
- Ümumi çıxış : 20.0Vt Maks.
- Ölçülər : 110.5(U) x 63.5(E) x 18.1(H) mm
- Çəki : 148q
- İşçi temperatur : 5°C - 35°C
- Batareyanın göstəricisi : Litium Polimer 3.7V 5000mAh 18,5Vt/s
- Təkrar doldurulma vaxtı* : Təqribən 2 saat (12V 1.5A doldurulma)

*Müxtəlif istismar şərtlərindən asılı olaraq təkrar doldurulma müddəti dəyişə bilər. Birinci dəfə istifadə zamanı daha uzun təkrar doldurulma vaxtı lazım gələ bilər.

Təhlükəsizlik haqqında məlumat

Məhsuldan düzgün istifadə edilməməsi nəticəsində hər hansı fiziki xəsarətə və əmlaka zərərə yol verməmək üçün istifadədən əvvəl aşağıdakı təhlükəsizlik qeydlərini diqqətlə oxuyun. Yanlış istifadə nəticəsində hər hansı zəmanət tələbləri və ya geri qaytarılma qəbul edilməyəcək.

- Məhsulu uşaqlardan və fiziki cəhətdən zəif insanlardan uzaq tutun.
- Məhsulu istilik mənbələrindən, yanıcı qazlardan, rütubətdən və mayelərdən uzaq tutun.
- İşlənmis və ya başqa şəkildə zədələnmiş məhsulu işlətməyin.
- Məhsulu hər hansı yolla təmir etməyə, sökməyə və ya məhv etməyə çalışmayın.
- Qısa qapanmaya yol verməmək üçün məhsulu metal və ya keçirici cisimlərdən uzaq tutun.
- Məhsulu yerli qanun və qaydalara uyğun surətdə utilizasiya edin.



Xəbərdarlıq: Bəzi mobil cihazlar və ya korpuslar metal əşyalar cazb edə bilər. Simsiz doldurulma zonasını təmiz saxlayın və mobil cihaz ilə simsiz PowerBank arasındakı yad cisimləri (məsələn, açarlar, sikkələr, kağız sancaqları, zinet əşyalar və s.) kenarlaşdırın. Mobil cihaz düzgün doldurulmaya bilər və ya həddindən artıq isinmə nəticəsində zədələne bilər.



Powerbank cihazını alova və ya qaynar sobaya atmaq və ya batareyaları mexaniki yolla azmaq və ya kasmak partlayışa səbəb ola bilər. Powerbank cihazının həddindən artıq yüksək temperatura malik ətraf mühit şəraitində saxlanması partlayışa və ya alışa bilan mayelərin və ya qazların sızmasına səbəb ola bilər. Powerbank cihazının həddindən aşağı hava təzyiqinə məruz qalmasına partlayışa və ya alışa bilan mayelərin və ya qazların sızmasına səbəb ola bilər. Məhsul 2014/30/EU sayılı EMC direktivinin və 2011/65/EU sayılı RoHS direktivinin tələblərinə uyğundur.

Elektrik cihazlarını çəşidlənməmiş məişət tullantısı kimi atmayın, xüsusi toplama mantaqələrindən istifadə edin. Mövcud toplama sistemləri ilə bağlı məlumat üçün yerli hökumət orqanları ilə əlaqə saxlayın. Əgər elektrik cihazları zibilkanalına və ya tullantı poliqonlarına atırsanız, təhlükəli maddələr qurultulana sızma bilər və ərzaq zəncirinə daxil olaraq, sağlamlığınızı və rəfahınızı zədələyə bilər.

Моля, прочетете внимателно ръководството за употреба преди употреба. Запазете това ръководство за бъдещи справки.

Използване на продукта

PowerBank зареждане

1. Свържете PowerBank към USB зарядно устройство или компютър с помощта на предоставения USB кабел. Докато се зарежда, LED индикаторите ще мигат.
2. След като зареждането приключи, изключете кабела за зареждане.

Зареждайте устройствата си (с помощта на сертифициран USB кабел за бързо зареждане)

1. Свържете вашите устройства към USB-C порта на PowerBank с помощта на сертифицирани USB кабели за зареждане.
2. След като зареждането приключи, изключете кабела за зареждане.

Зареждащи устройства (безжично зареждане)

1. Натиснете бутон за включване/изключване, за да включите функцията за безжично зареждане.
2. Поставете вашия смартфон срещу зоната за безжично зареждане на PowerBank. Ако светодиодният индикатор за безжично зареждане (син светодиод) не свети, променете позицията на телефона си върху безжичния PowerBank.
3. Изключете вашия смартфон от Wireless PowerBank.
Забележка: Режимът на зареждане може да варира и зависи от различни фактори, включително типа на заредените устройства.
Максималната изходна мощност е 15W; за iPhone е 7,5 W поради ограниченията на iPhone в този диапазон.

PowerBank като безжично зарядно устройство

1. Свържете PowerBank към USB зарядно устройство или компютър с помощта на предоставения 1 m USB кабел, за да заредите PowerBank като безжично зарядно устройство.
2. Обърнете съгваемата стойка и я поставете здраво върху равна повърхност.
3. Докоснете своя смартфон или друго устройство до зоната за безжично зареждане на PowerBank (в портретна и пейзажна ориентация), за да заредите устройството.

Съвети за потребителите

1. PowerBank се нагрява при зареждане или разреждане и това е напълно нормално. След като приключите с използването му, той постепенно се охлажда до стайна температура.
2. След като зареждането приключи, изключете кабела за зареждане.
3. Тази безжична PowerBank е съвместима само с калъфи за телефони MagSafe.
4. Режимът на безжично зареждане е по-удобен от кабелния режим, но скоростта на зареждане е по-бавна, отколкото при използване на кабелни зарядни устройства поради ограниченията на използваната в момента безжична технология.
5. Защитният калъф за телефон и позицията на нашето устройство върху безжичната хранваща банка ще повлияят на скоростта на зареждане.
6. За да удължите живота на батерията, използвайте и я зареждайте поне веднъж на всеки 4 месеца.

Технически данни

- Вход : USB-C - 5V \equiv 2.6A, 9V \equiv 2A, 12V \equiv 1.5A. Макс. 18,0 W
- Изход : USB-C - 5V \equiv 2.4A, 9V \equiv 2.22A, 12V \equiv 1.67A, Макс.20.0W.
Безжична 5.0W, 7.5W, 10.0W, 15.0W; Макс. 15,0 W.
USB-C+безжичен – 5V \equiv 1A + Макс.10.0W
- Обща изходна мощност : максимум 20.0W.
- Размери : 110,5 (Д) x 63,5 (Ш) x 18,1 (В) mm
- Тегло : 148gr
- Работна температура : 5°C до 35°C
- Параметри на батерията : литиево-полимерна 3.7V 5000mAh 18.5Wh
- Време за зареждане* : приблизително 2 часа (12V 1.5A зареждане)

*Времето за зареждане може да варира в зависимост от условията на работа. При първа употреба може да е необходимо по-дълго време за зареждане.

Информация за безопасност

Моля, прочетете внимателно следните бележки за безопасност преди употреба, за да избегнете нараняване на хора и материални щети, причинени от неправилна употреба на продукта. Всички гаранционни претенции или връщания поради неправилна употреба няма да бъдат приети.

- Пазете продукта далеч от деца и хора с увреждания.
- Пазете продукта далеч от източници на топлина, запалими газове, влага и течности.
- Не използвайте мокър или повреден продукт.
- Не се опитвайте да ремонтирате, разглобявате или унищожавате продукта по никакъв начин.
- Дръжте продукта далеч от метални или проводящи предмети, за да избегнете късо съединение.
- Изхвърлете продукта в съответствие с местните закони и разпоредби.



Предупреждение: Някои мобилни устройства или калъфи могат да привличат метални предмети. Поддържайте зоната за безжично зареждане чиста и премахвайте чужди предмети (като ключове, монети, кламери, бижута и др.) между мобилното устройство и безжичната хранваща банка. Поради прегряване вашето мобилно устройство може да не се зарежда правилно или да се повреди.



Хвърляне на хранващата банка в огън или гореща фурна, или механично смачкване или рязане на батерията, което може да доведе до експлозия. Оставянето на хранващата банка в среда с много висока температура може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ. Powerbank, изложен на много ниско въздушно налягане, което може да причини експлозия или изтичане на запалима течност или газ. Продуктът е в съответствие с EMC Директива 2014/30/EC и RoHS Директива 2011/65/EC.

Не изхвърляйте електрическите уреди с несортираните битови отпадъци. Използвайте отделни пунктове за събиране. За информация относно наличните системи за събиране на отпадъци, моля, свържете се с местните власти. Опасните вещества от електрическото оборудване, попадащи в сметниците, могат да навлязат в подпочвените води и по-нататък в хранителната верига, като навредят на вашето здраве и се отразят отрицателно на благосъстоянието на природната среда.

Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití.

Ponechte si tento návod pro budoucí použití.

Používání zařízení

Dobíjení powerbanky

1. Připojte powerbanku k USB nabíječce nebo počítači pomocí dodaného nabíjecího USB kabelu. Během nabíjení začnou LED indikátory blikat.
2. Po dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel.

Nabíjení zařízení (pomocí certifikovaného nabíjecího kabelu přes USB)

1. Připojte svá zařízení k USB-C portu powerbanky pomocí certifikovaných nabíjecích USB kabelů.
2. Po dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel.

Nabíjení zařízení (bezdrátové nabíjení)

1. Stisknutím vypínače aktivujete funkci bezdrátového nabíjení.
2. Přiložte chytrý telefon k oblasti pro bezdrátové nabíjení na powerbance. Pokud se nerozsvítí kontrolka LED bezdrátového nabíjení (modrá kontrolka LED), upravte polohu telefonu na bezdrátové powerbance.
3. Sejměte chytrý telefon z bezdrátové powerbanky.

Poznámka: Režim nabíjení se může lišit v závislosti na různých faktorech, včetně nabíjených zařízení. Max. výstupní výkon je 15 W; u telefonů iPhone je pak 7,5 W kvůli omezení pro iPhone.

Využití bezdrátové nabíječky

1. Pro dobíjení bezdrátové powerbanky ji připojte k USB nabíječce nebo počítači pomocí dodaného 1m nabíjecího USB kabelu.
2. Překlopte skládací stojan a postavte jej na rovnou plochu.
3. Chcete-li nabíjet chytrý telefon nebo zařízení, položte jej na oblast pro bezdrátové nabíjení na powerbance (v režimu na výšku nebo na šířku).

Tipy pro uživatele

1. Je běžné, že se powerbanka při nabíjení nebo vybíjení zahřívá. Po použití postupně vychladne na pokojovou teplotu.
2. Po dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel.
3. Tato bezdrátová powerbanka není kompatibilní s pouzdrům na telefon, který není MagSafe.
4. Režim bezdrátového nabíjení je pohodlnější než pomocí kabelu, ale vzhledem k úrovni současné bezdrátové technologie je rychlost nabíjení nižší než u kabelových nabíječek.
5. Rychlost nabíjení ovlivní ochranné pouzdro a poloha zařízení na bezdrátové powerbance.
6. Chcete-li zachovat životnost baterie, používejte a nabíjejte ji alespoň jednou za 4 měsíce.

Technické údaje

- Vstup : USB-C -- 5V \approx 2.6A, 9V \approx 2A, 12V \approx 1.5A. 18.0 W max.
- Výstup : USB-C -- 5V \approx 2.4A, 9V \approx 2.22A, 12V \approx 1.67A, 20.0 W max.
Bezdrátové nabíjení 5.0W, 7.5W, 10.0W, 15.0W ; 15.0W Max.
USB-C + bezdrátové nabíjení - 5 V \approx 1A + 10.0 W max.
- Celkový výkon : max. 20.0 W.
- Rozměry : 110,5 (d) \times 63,5 (š) \times 18,1 (v) mm
- Hmotnost : 148 g
- Provozní teplota : 5 °C až 35 °C
- Označení akumulátoru : Lithium Polymer 3,7 V 5 000 mAh 18,5 Wh
- Doba dobíjení* : cca 2 hodiny (nabíjení 12 V 1,5 A)

*Doba dobíjení se může v různých provozních podmínkách lišit. Při prvním použití může být doba dobíjení delší.

Bezpečnostní informace

Před použitím produktu si pečlivě přečtěte bezpečnostní informace níže, abyste zabránili úrazu nebo škodám na majetku z důvodu nesprávného použití produktu. Záruční nároky ani jiné nároky na vrácení produktu z důvodu jeho nesprávného použití nebudou uznány.

- Produkt nesmějí používat děti ani neschopní lidé.
- Chraňte produkt před účinky zdrojů tepla, hořlavých plynů, vlhkosti a kapalin.
- Nepoužívejte produkt, pokud je vlhký nebo jinak poškozený.
- Produkt se nepokoušejte žádným způsobem opravovat, rozebírat ani ničit.
- Dbejte, aby kovové nebo jiné vodivé předměty nemohly produkt zkratovat.
- Produkt zlikvidujte v souladu s místními zákony a předpisy.



Varování: Některá mobilní zařízení nebo pouzdra mohou přitahovat kovové objekty. Prostor pro bezdrátové nabíjení udržujte v čistotě a odstraňte cizí předměty (např. klíče, mince, kancelářské sponky, šperky apod.) mezi mobilním zařízením a bezdrátovou powerbankou Wireless PowerBank. Mobilní zařízení se nemusí správně nabít nebo se může poškodit v důsledku přehřátí.



Nelikvidujte powerbanku v ohni ani v horké troubě, nesnažte se ji mechanicky rozdrtit ani rozřezat – mohlo by to vést k výbuchu. Uložte-li powerbanku v extrémně vysoké teplotě, může dojít k výbuchu nebo k úniku hořlavé kapaliny či plynu. Vystavíte-li powerbanku prostředí s extrémně nízkým tlakem vzduchu, může dojít k výbuchu nebo k úniku hořlavé kapaliny či plynu. Produkt splňuje požadavky směrnice o elektrické kompatibilitě 2014/30/EU a směrnice o omezení používání nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2011/65/EU.

Elektrická zařízení nelikvidujte jako netříděný komunální odpad, použijte systémy tříděného sběru odpadu. Informace o dostupných systémech tříděného sběru odpadu získáte u místních orgánů státní správy. Pokud jsou elektroskopfebnice likvidovány v zavazkách nebo na skládkách, mohou se do spodních vod a potravinového řetězce dostat nebezpečné látky způsobující poškození vašeho zdraví a zhoršení kvality života.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch. Bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen auf.

DE

Bedienungsanleitung

Die PowerBank aufladen

1. Schließen Sie die PowerBank mit dem mitgelieferten USB-Ladekabel an das USB-Ladegerät oder den Computer an. Die LED-Anzeigen beginnen beim Aufladen zu blinken.
2. Ziehen Sie das Ladekabel nach dem Aufladen wieder ab.

Aufladen Ihrer Geräte (mit dem zugelassenen USB-Ladekabel)

1. Schließen Sie Ihre Geräte mit einem zugelassenen USB-Ladekabel an den USB-C-Anschluss der PowerBank an.
2. Ziehen Sie das Ladekabel nach dem Aufladen wieder ab.

Aufladen Ihrer Geräte (kabelloses Aufladen)

1. Drücken Sie die An-/Aus-Taste, um die kabellose Ladefunktion einzuschalten.
2. Richten Sie Ihr Smartphone auf den kabellosen Ladebereich der PowerBank aus. Falls die LED-Anzeige für das kabellose Laden (blaues LED-Licht) nicht leuchtet, ändern Sie die Position Ihres Smartphones auf der kabellosen PowerBank.
3. Entfernen Sie Ihr Smartphone von der kabellosen PowerBank.

Hinweis: Der Lademodus kann abhängig von verschiedenen Faktoren wie der verwendeten Geräte variieren. Die maximale Ausgangsleistung beträgt 15 W. Diese ist bei der iPhone-Serie jedoch auf 7,5 W begrenzt.

Nutzung als kabelloses Ladegerät

1. Schließen Sie die PowerBank mit dem mitgelieferten 1M-USB-Ladekabel an das USB-Ladegerät oder den Computer an, um Ihre kabellose PowerBank aufzuladen.
2. Klappen Sie den klappbaren Ständer um und stellen Sie diesen sicher auf eine ebene Fläche.
3. Richten Sie Ihr Smartphone oder Ihr Gerät auf den kabellosen Ladebereich der PowerBank (Hoch- oder Querformat) aus, um das Gerät aufzuladen.

Benutzertipps

1. Es ist normal, dass die PowerBank während des Auf- oder Entladens warm wird. Sie kühlt sich nach Gebrauch allmählich wieder auf Raumtemperatur ab.
2. Ziehen Sie das Ladekabel nach dem Aufladen wieder ab.
3. Diese kabellose PowerBank ist nur mit MagSafe-Telefonhüllen kompatibel.
4. Das kabellose Laden ist bequemer als das kabelgebundene Laden, allerdings ist die Ladegeschwindigkeit beim kabellosen Laden aktuell noch geringer als beim kabelgebundenen Laden.
5. Die Verwendung einer Schutzhülle für Ihr Smartphone und die Position des Geräts auf der kabellosen PowerBank haben Einfluss auf die Ladegeschwindigkeit.
6. Um die Akkulebensdauer zu erhalten, sollte die PowerBank mindestens alle 4 Monate einmal verwendet und aufgeladen werden.

Technische Daten

- Eingang : USB-C -- 5V == 2.6A, 9V == 2A, 12V == 1.5A. 18.0W Max.
- Ausgang : USB-C -- 5V == 2.4A, 9V == 2.22A, 12V == 1.67A, 20.0W Max.
Kabellos 5,0 W, 7,5 W, 10,0 W, 15,0 W; 15,0 W Max.
USB-C + Kabellos - 5 V == 1A + 10.0W Max.
- Gesamt-Ausgangsleistung : 20,0 W Max.
- Abmessungen : 110,5 (L) x 63,5 (B) x 18,1 (H) mm
- Gewicht : 148 g
- Betriebstemperatur : 5 °C bis 35 °C
- Batteriekapazität : Lithium-Polymer 3,7 V 5.000 mAh 18,5 Wh
- Ladezeit* : Ca. 2 Stunden (12 V, 1,5 A Laden)

*Die Ladezeit kann unter verschiedenen Betriebsbedingungen variieren. Bei der Erstbenutzung kann eine längere Ladezeit erforderlich sein.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie sich die nachstehenden Sicherheitshinweise vor Gebrauch aufmerksam durch, um Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Verwendung des Produkts entstehen können. Durch Missbrauch entstandene Gewährleistungsansprüche oder Rücksendungen werden nicht akzeptiert.

- Halten Sie das Produkt von Kindern und gebrechlichen Personen fern.
- Halten Sie das Produkt von Wärmequellen, brennbaren Gasen, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten fern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es nass oder anderweitig beschädigt ist.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu reparieren, zu zerlegen oder zu zerstören.
- Halten Sie das Produkt von metallischen oder leitfähigen Gegenständen fern, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.



Warnhinweis: Einige Mobilgeräte oder Gehäuse können Metallgegenstände anziehen. Halten Sie den kabellosen Ladebereich sauber und entfernen Sie Fremdkörper (z. B. Schlüssel, Münzen, Büroklammern, Schmuck usw.) zwischen dem Mobilgerät und der kabellosen PowerBank. Das Mobilgerät könnte möglicherweise nicht richtig geladen oder durch Überhitzung beschädigt werden.



PowerBank nicht ins Feuer werfen, in einem heißen Ofen entsorgen oder mechanisch zerquetschen oder zerschneiden, da diese explodieren könnte. Lagern Sie eine PowerBank nicht in Umgebungen mit extrem hohen Temperaturen, da diese explodieren oder brennbare Flüssigkeiten oder Gase austreten könnten. Wenn eine PowerBank extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, könnte diese explodieren oder es könnten brennbare Flüssigkeiten oder Gase austreten. Das Produkt entspricht der Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im Hausmüll, sondern bei den dafür vorgesehenen Stellen. Kontaktieren Sie die für die Abfallentsorgung zuständige Stelle an Ihrem Wohnort. Elektrogeräte, die in Deponien und Müllhalden entsorgt werden, können gefährliche Substanzen freisetzen, das Grundwasser verseuchen und so in die Lebensmittelkette gelangen und Ihre Gesundheit gefährden.

Læs brugervejledningen grundigt før brug.

Gem vejledningen til senere brug.

Sådan anvender du dit produkt

Sådan oplader du din powerbank

1. Tilslut powerbanken til USB-opladeren eller computeren med det medfølgende USB-opladerkabel. LED-indikatorlysene begynder at blinke under opladningen.
2. Fjern opladerkablet, når opladningen er afsluttet.

Opladning af dine enheder (med certificeret USB-opladerkabel)

1. Tilslut dine enheder til USB-C-porten på powerbanken med et certificeret USB-opladerkabel.
2. Fjern opladerkablet, når opladningen er afsluttet.

Opladning af dine enheder (trådløs opladning)

1. Tryk på on/off-knappen for at aktivere den trådløse ladefunktion.
2. Placer din smartphone inden for området for trådløs opladning på powerbanken. Hvis LED-indikatoren for trådløs opladning (blåt LED-lys) ikke lyser, bør du justere din telefons placering i forhold til den trådløse powerbank.
3. Fjern din smartphone fra den trådløse powerbank.

Bemærk: Ladetilstanden kan variere afhængigt af diverse faktorer, herunder enhederne, der oplades. Max. udgangseffekt er 15W, og for iPhone-serien 7,5W grundet iPhone-begrænsningen.

Fungerer som en trådløs oplader

1. Tilslut powerbanken til USB-opladeren eller computeren med det medfølgende 1M USB-opladerkabel for at genoplade din trådløse powerbank.
2. Vend det foldbare stativ om, og placér det sikkert på en plan overflade.
3. Ret din smartphone eller enhed ind efter det trådløse opladningsområde på powerbanken (i portræt og landskab) for at oplade enheden.

Brugertips

1. Det er normalt, at powerbanken bliver varm under opladningen eller afladningen, og den vil gradvist køle ned til stuetemperatur efter brug.
2. Fjern opladerkablet, når opladningen er afsluttet.
3. Denne trådløse powerbank er ikke kompatibel med ikke-MagSafe mobiletuer.
4. Trådløs opladning er mere praktisk end opladning med kabel, men på grund af en begrænsning i den nuværende trådløse teknologi, er ladehastigheden langsommere end for opladere med kabel.
5. Beskyttende mobilcovers og placeringen af vores enhed på den trådløse powerbank vil påvirke ladehastigheden.
6. For at bevare batteriets levetid skal det bruges og genoplades mindst en gang hver 4. måned.

Specifikationer

- Input : USB-C -- 5V \equiv 2,6A, 9V \equiv 2A, 12V \equiv 1,5A. (18W max.)
- Output : USB-C -- 5V \equiv 2,4A, 9V \equiv 2,22A, 12V \equiv 1,67A, (20W max.)
Trådløs 5W, 7,5W, 10W, 15W ; (15W max)
USB-C+Wireless – 5V \equiv 1A + 10W max.
- Samlet output : 20W max.
- Størrelse : 110,5 (L) x 63,5 (B) x 18,1 (H) mm
- Vægt : 148 g
- Temperatur ved opladning : 5°C til 35°C
- Batteritype : Li-Polymer 3,7V 5000mAh 18,5Wh
- Opladningstid* : Ca. 2 timer (12V 1,5A opladning)

*Ladetiiden kan variere under forskellige driftsforhold. En længere opladningstid kan være påkrævet, når du bruger den første gang.

Information om sikkerhed

Gennemlæs venligst nedenstående sikkerhedsanvisninger grundigt før brug for at undgå personskader og materielle skader forårsaget af en forkert brug af produktet. Eventuelle garantikrav eller returneringer forårsaget af forkert anvendelse vil ikke blive accepteret.

- Hold produktet væk fra børn og svagelige personer.
- Hold produktet væk fra varmekilder, brændbare gasser, fugt og væsker.
- Brug ikke et vådt eller på anden måde beskadiget produkt.
- Forsøg ikke at reparere, skille eller ødelægge produktet på nogen måde.
- Hold produktet væk fra metalliske eller ledende genstande for at undgå kortslutninger.
- Kassér produktet i henhold til de lokale anvisninger.



Advarsel: Nogle mobile enheder eller covers kan tiltrække metalgenstande. Hold det trådløse opladningsområde rent, og fjern fremmedlegemer (f.eks. nøgler, monter, papirclips, smykker osv.) mellem den mobile enhed og den trådløse powerbank. Den mobile enhed oplades muligvis ikke korrekt eller kan blive beskadiget på grund af overophedning.



En forkert bortskaffelse tæller bl.a. en powerbank, der kastes direkte ind i ilden eller en varm ovn, mekanisk knusning eller opskæring af et batteri, der kan resultere i en eksplosion. Efterlades en powerbank i omgivelser med ekstremt høje temperaturer, kan det resultere i en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas. En powerbank, der udsættes for et ekstremt lavt lufttryk, kan resultere i en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas. Produktet overholder EMC-direktivet 2014/30/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU.

Elektriske apparater må ikke kasseres sammen med husholdningsaffaldet, men skal i stedet indsamles separat. Kontakt venligst kommunen for at få oplysninger om de tilgængelige indsamlingssystemer. Hvis elektriske apparater kasseres og blandes med almindeligt affald på lossepladsen, kan farlige stoffer sive ned i grundvandet og forurene fødekæden, hvilket kan skade dit helbred.

**Lea atentamente el manual de instrucciones antes de usar el producto.
Conserve el manual para futuras consultas.**

ES

Uso del producto

Recarga de la batería externa

1. Conecte la batería externa al cargador USB o al ordenador usando el cable de carga USB suministrado. Los indicadores LED comenzarán a parpadear durante la carga.
2. Desconecte el cable de carga cuando la carga haya terminado.

Carga de dispositivos (con cable de carga USB certificado)

1. Conecte los dispositivos al puerto USB-C de la batería externa mediante un cable de carga USB certificado.
2. Desconecte el cable de carga cuando la carga haya terminado.

Carga de dispositivos (carga inalámbrica)

1. Pulse el botón de encendido y apagado (On/Off) para activar la función de carga inalámbrica.
2. Alinee su teléfono inteligente con el área de carga inalámbrica de la batería externa. Si el indicador LED de la carga inalámbrica (luz LED azul) no se enciende, ajuste la forma en la que ha colocado su teléfono en la batería externa inalámbrica.
3. Retire el teléfono inteligente de la batería externa inalámbrica.

Nota: El modo de carga puede variar debido a diversos factores, incluidos los dispositivos cargados. La potencia máxima de salida es de 15 W; en la serie iPhone es de 7,5 W debido a la restricción de iPhone.

Funciona como cargador inalámbrico

1. Conecte la batería externa al cargador USB o al ordenador, usando el cable de carga USB de 1 m suministrado para recargar su batería externa inalámbrica.
2. Dele la vuelta al soporte plegable y colóquelo de forma segura sobre una superficie plana.
3. Alinee su teléfono inteligente o dispositivo con el área de carga inalámbrica de la batería externa (en Retratos y Paisajes) para cargar el dispositivo.

Consejos para el usuario

1. Es normal que la batería externa se caliente durante la carga o descarga. Tras su uso, se enfriará de forma gradual hasta llegar a la temperatura ambiente.
2. Desconecte el cable de carga cuando la carga haya terminado.
3. Esta batería externa inalámbrica no es compatible con una carcasa protectora no magnética para móviles (non-MagSafe).
4. El modo de carga inalámbrica hace que la carga sea más cómoda que el modo con cable, pero, debido a las limitaciones de la tecnología inalámbrica actual, la velocidad de carga es más lenta que la de los cargadores con cable.
5. Las carcasas protectoras para móviles y la posición del dispositivo sobre la batería externa inalámbrica afectarán a la velocidad de carga.
6. Para conservar la vida útil de la batería, úsela y recárguela, al menos, una vez cada 4 meses.

Especificaciones

- Entrada : USB-C -- 5 V == 2,6 A, 9 V == 2A, 12 V == 1,5 A. 18,0 W máx.
- Salida : USB-C -- 5 V == 2,4 A, 9 V == 2,22 A, 12 V == 1,67 A, 20,0 W máx.
Inalámbrica: 5,0 W; 7,5 W; 10,0 W; 15,0 W; 15,0 W máx.
USB-C + inalámbrica: 5 V == 1A + 10,0 W máx.
- Total salida : 20,0 W máx.
- Dimensiones : 110,5 mm (largo) x 63,5 mm(anch) x 18,1 mm (alto)
- Peso : 148 g
- Temperatura en funcionamiento : de 5 °C a 35 °C
- Capacidad de la batería : Polímero de litio 3,7 V, 5000 mAh/18,5 Wh
- Tiempo de recarga* : Aprox. 2 horas (12 V, 1,5 A de carga)

*El tiempo de recarga puede variar dependiendo de las condiciones de funcionamiento. Es posible que cuando se utilice por primera vez se requiera un tiempo de recarga superior.

Información de seguridad

Para evitar daños personales o materiales causados por un uso inapropiado del producto, lea atentamente las siguientes notas sobre seguridad antes de usar el dispositivo por primera vez. No se aceptarán reclamaciones de garantía ni devoluciones causadas por usos indebidos.

- Mantenga el producto alejado de menores y personas enfermas.
- Mantenga el producto alejado de fuentes de calor, gases combustibles, humedad y líquidos.
- No utilice el producto si está mojado o dañado.
- No intente reparar, desmontar o destruir el producto de forma alguna.
- Mantenga el producto alejado de objetos metálicos o conductores para evitar cortocircuitos.
- Elimine el producto de acuerdo con la legislación y la normativa locales.



Advertencia: Algunos dispositivos móviles o carcasas pueden atraer objetos metálicos. Mantenga limpia la zona de carga inalámbrica y retire los objetos extraños (por ejemplo, llaves, monedas, clips, joyas, etc.) que se interpongan entre el dispositivo móvil y el cargador inalámbrico. Es posible que el dispositivo móvil no se cargue correctamente o se dañe debido al sobrecalentamiento.



No se deshaga de la batería externa echándola al fuego o en un horno caliente, ni la aplaste o corte mecánicamente, ya que puede explotar. Dejar una batería externa en un entorno con temperaturas extremadamente altas puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gas inflamable. Una batería externa sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable. El producto cumple la Directiva 2014/30/UE sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética y la Directiva 2011/65/UE sobre restricciones de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

No tire los aparatos eléctricos al contenedor municipal de residuos no clasificados, en su lugar, utilice las instalaciones correspondientes de recogida. Póngase en contacto con su administración local para obtener información relacionada con los sistemas de recogida disponibles. Si los aparatos eléctricos se eliminan en vertederos o basureros, las sustancias peligrosas podrían filtrarse a las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, perjudicando su salud y bienestar.

Lisez attentivement le mode d'emploi avant toute utilisation.

Gardez le mode d'emploi pour référence ultérieure.

Utilisation de votre produit

Recharger le PowerBank

1. Branchez le PowerBank au chargeur USB ou à l'ordinateur avec le câble de chargement USB fourni. Les indicateurs LED se mettent à clignoter pendant le chargement.
2. Débranchez le câble une fois le chargement terminé.

Charger vos appareils (à l'aide d'un câble de chargement USB certifié)

1. Branchez vos appareils au port USB-C du PowerBank à l'aide d'un câble de chargement USB certifié.
2. Débranchez le câble une fois le chargement terminé.

Charger vos appareils (chargement sans fil)

1. Appuyez sur le bouton On/Off pour activer la fonction de charge sans fil.
2. Déposez votre smartphone sur la zone de chargement sans fil du PowerBank. Si la diode bleue indiquant la charge sans fil en cours n'est pas allumée, déplacez votre smartphone sur le PowerBank.
3. Enlevez votre smartphone du PowerBank.

Remarque : Le mode de chargement peut varier en fonction de différents facteurs, notamment les appareils en charge. Puissance maximale de sortie 15 W; et 7,5 W pour les iPhones en raison d'une restriction propre aux iPhones.

Utilisation comme chargeur sans fil

1. Branchez le PowerBank au chargeur USB ou à l'ordinateur avec le câble de chargement USB d'un mètre fourni pour recharger votre PowerBank sans fil.
2. Déployez le support pliable et déposez-le sur une surface plane.
3. Déposez votre smartphone sur la zone de chargement sans fil du PowerBank (mode portrait et paysage) pour le recharger.

Conseils d'utilisation

1. Il est normal que le PowerBank chauffe pendant le chargement ou en cas de déchargement. Il reviendra progressivement à la température ambiante après utilisation.
2. Débranchez le câble une fois le chargement terminé.
3. Ce Powerbank n'est pas compatible avec les coques de smartphone non-MagSafe.
4. Le mode de chargement sans fil est plus pratique que le chargement filaire, mais en raison de la technologie sans fil actuelle, la vitesse de charge est plus lente qu'en mode filaire.
5. La coque de protection et la position de votre smartphone sur le PowerBank peuvent affecter la vitesse de charge.
6. Pour préserver la durée de vie de la batterie, utilisez et rechargez le PowerBank au moins une fois tous les 4 mois.

Spécifications

- Entrée : USB-C -- 5V \equiv 2,6A, 9V \equiv 2A, 12V \equiv 1,5A. 18,0W Max.
- Sortie : USB-C -- 5V \equiv 2,4A, 9V \equiv 2,22A, 12V \equiv 1,67A, 20,0W Max.
Sans fil 5,0W, 7,5W, 10,0W, 15,0W ; 15,0W Max.
USB-C+Wireless – 5V \equiv 1A + 10,0W Max.
- Puissance totale : 20,0 W max.
- Dimensions : 110,5 (L) \times 63,5 (p) \times 18,1 (h) mm
- Poids : 148 g
- Température de fonctionnement : 5°C à 35°C
- Autonomie de la batterie : Lithium Polymère 3,7V 5000mAh 18,5Wh
- Durée du chargement* : 2 heures environ (charge 12V 1,5A)

* La durée du chargement peut varier en fonction des conditions d'utilisation. Un délai plus long peut être nécessaire lors du premier chargement.

Informations de sécurité

Veillez lire les informations de sécurité ci-dessous attentivement avant utilisation pour éviter toute blessure et dommage en raison d'une mauvaise utilisation du produit. Toute demande d'intervention de la garantie ou tout retour dans le cadre d'une mauvaise utilisation ne sera pas pris en considération.

- Tenez le produit éloigné des enfants et des personnes en situation de handicap.
- Tenez le produit éloigné des sources de chaleur, des gaz combustibles, de l'humidité et des liquides.
- N'utilisez pas ce produit s'il est humide ou endommagé.
- N'essayez pas de réparer, démonter ou détruire ce produit.
- Gardez ce produit éloigné des objets métalliques ou conducteurs, pour éviter tout court-circuit.
- Éliminez le produit en respectant les lois et règlements locaux.



Attention: certains appareils mobiles ou boîtiers peuvent attirer les objets métalliques. Veillez à ce que la zone de charge soit propre et rangez tous les objets (clés, pièces, agrafes, bijoux, etc.) entre l'appareil mobile et la batterie externe sans fil. En raison d'une surchauffe, l'appareil mobile peut ne pas se charger correctement ou être endommagé.



Ne jetez pas votre PowerBank dans le feu, ne mettez pas votre PowerBank dans un four, ne l'écrasez pas ou ne le découpez pas. Cela pourrait entraîner une explosion. Laisser un PowerBank à une température très élevée peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Un PowerBank soumis à une température très élevée ou à un environnement à très faible pression atmosphérique peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Produit conforme à la directive CEM 2014/30/UE et à la directive RoHS 2011/65/EU.

Ne jetez pas vos appareils électriques avec vos déchets ménagers, apportez-les dans un centre de tri. Contactez les autorités locales pour obtenir de plus amples informations sur les systèmes de collecte existants. Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent contaminer la nappe phréatique et se retrouver dans la chaîne alimentaire, ce qui peut porter atteinte à votre santé et à votre bien-être.

Lue käyttöohje huolellisesti ennen tuotteen käyttämistä.

Säilytä käyttöohje tulevaa tarvetta varten.

Tuotteen käyttäminen

Varavirtalähteen lataaminen

1. Yhdistä varavirtalähde USB-laturiin tai tietokoneeseen mukana toimitettavan USB-latauskaapelin avulla. LED-merkkivalot alkavat vilkkua latauksen aikana.
2. Irrota latauskaapeli pistorasiasta, kun lataus on valmis.

Laitteiden lataaminen (sertifioidun USB-latauskaapelin käyttäminen)

1. Liitä laitteesi varavirtalähteen USB-C-porttiin sertifioidun USB-latauskaapelin avulla.
2. Irrota latauskaapeli pistorasiasta, kun lataus on valmis.

Laitteiden lataaminen (langaton lataus)

1. Paina virtapainiketta aktivoiaksesi langattoman lataustoiminnon.
2. Kohdistaa älypuhelin tai muu laite varavirtalähteen latausalueen kanssa. Jos langattoman latauksen LED-merkkivalo (sininen LED-valo) ei syty, siirrä puhelinta hieman langattomaan varavirtalähteeseen nähden.
3. Poista älypuhelin langattomasta varavirtalähteestä.

Huomaa: lataustila voi vaihdella eri tekijöiden, kuten ladattavien laitteiden, mukaan. Enimmäislähtöteho on 15 W; iPhone-sarjalle 7,5 W iPhone rajoitusten vuoksi.

Käyttäminen langattomana laturina

1. Yhdistä varavirtalähde USB-laturiin tai tietokoneeseen mukana toimitettavan 1 metrin pituisen USB-latauskaapelin avulla langattoman varavirtalähteen lataamiseksi.
2. Käännä taittava teline esiin ja aseta se tukevasti tasaiselle pinnalle.
3. Kohdistaa älypuhelin tai muu laite varavirtalähteen langattoman latausalueen kanssa (pysty- ja vaakasuunnassa) laitteen lataamiseksi.

Käyttövinkkejä

1. On normaalia, että varavirtalähde lämpenee latauksen tai latauksen purkautumisen aikana. Se jäähtyy vähitellen huonelämpötilaan käytön jälkeen.
2. Irrota latauskaapeli pistorasiasta, kun lataus on valmis.
3. Tämä langaton varavirtalähde ei ole yhteensopiva muiden kuin MagSafe-puhelinkoteloiden kanssa.
4. Langaton lataustila tekee latauksesta kätevämpää verrattuna johdollisen tilan käyttöön, mutta tämän tilan käyttöä rajoittaa nykyinen langaton teknologia. Latausnopeus on hitaampi kuin johdollisissa latureissa.
5. Puhelimen suojakotelo ja laitteen sijainti langattoman varavirtalähteen päällä vaikuttavat latausnopeuteen.
6. Akun käyttöiän säilyttämiseksi käytä laitetta ja lataa se vähintään joka neljäs kuukausi.

Tekniset tiedot

- Tulojännite : USB-C -- 5 V == 2,6 A, 9 V == 2 A, 12 V == 1,5 A. 18,0 W Max.
- Lähtöjännite : USB-C -- 5 V == 2,4 A, 9 V == 2,22 A, 12 V == 1,67 A, 20,0 W Max.
Langaton 5,0 W, 7,5 W, 10,0 W, 15,0 W; 15,0 W Max.
USB-C + langaton - 5V == 1A + 10,0 W Max.
- Lähtöjännite yhteensä : 20,0 W Max.
- Mitat : 110,5 (P) x 63,5 (L) x 18,1 (K) mm
- Paino : 148 g
- Käyttölämpötila : 5 °C - 35 °C
- Akun luokitus : Litiumpolymeeri 3,7 V 5 000 mAh 18,5 Wh
- Latausaika* : Noin 2 tuntia (12 V:n, 1,5 A:n lataus)

*Latausaika voi vaihdella erilaisissa käyttöolosuhteissa. Latausaika voi olla pitempi ensimmäisellä käyttökerralla.

Turvallisuustieto

Lue alla olevat turvallisuustiedot huolellisesti ennen tuotteen käyttämistä tuotteen epäasiallisesta käytöstä johtuvien henkilö- ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi. Tuotteen väärinkäytöstä aiheutuvia takuuvaatimuksia tai palautuksia ei hyväksytä.

- Pidä tuote poissa lasten ja heikkokuntoisten henkilöiden ulottuvilta.
- Pidä laite poissa lämmönlähteistä, palavista kaasuista, kosteudesta ja nesteistä.
- Älä käytä kastunutta tai muuten vahingoittunutta tuotetta.
- Älä yritä korjata, purkaa tai tuhota laitetta millään tavoin.
- Pidä tuote poissa metallisista tai sähköä johtavista esineistä oikosulun välttämiseksi.
- Hävitä tuote paikallisten lainsäädännön ja säännösten mukaisesti.



Varoitus: Jotkut mobiililaitteet tai kotelot voivat vetää puoleensa metalliesineitä. Pidä langaton latausasema puhtaana ja poista vierasresineet (esim. avaimet, kolikot, paperiliittimet, korut jne.) mobiililaitteen ja langattoman varavirtalähteen välistä. Muutoin mobiililaitte ei välttämättä lataudu kunnolla tai se voi vaurioitua ylikuumentumisen vuoksi.



Varavirtalähteen hävittäminen tulee tai kuumaan uuniin tai sen mekaaninen murskaaminen tai akun leikkaaminen voi aiheuttaa räjähdysriskin. Varavirtalähteen jättäminen erittäin korkeaan ympäristön lämpötilaan voi aiheuttaa räjähdysriskin tai paloherkän nesteen tai kaasun vuotamisen. Erittäin alhaiselle ilmanpaineelle altistettu varavirtalähde voi aiheuttaa räjähdysriskin tai paloherkän nesteen tai kaasun vuotamisen. Tuote on EMC-direktiivin 2014/30/EU ja RoHS-direktiivin 2011/65/EU mukainen.

Älä hävitä sähkölaitteita sekajätteen mukana, vaan jätä ne erilliseen keräyspisteeseen. Ota yhteyttä kuntaasi saadakseen lisätietoja käytettävissä olevista kierrätysvaihtoehdoista. Jos sähkölaitteita viedään kaatopaikalle, vaarallisia aineita voi vuotaa pohjaveteen ja päätyä ruokaketjuun, mikä voi vahingoittaa terveyttä ja hyvinvointia.

გამოყენების წინ ურადლებით წაიკითხეთ ინსტრუქცია. შეინახეთ ინსტრუქცია მომავალში გამოსაყენებლად.

თქვენი პროდუქტის გამოყენება

კვების ბაჰკის დამუხტვა

1. მიუერთეთ კვების ბაჰკი USB დამტენს ან კომპიუტერს, რომელიც აღჭურვილია USB დამტენი კაბელით. დამუხტვის განმავლობაში LED ინდიკატორები ციმიცის დაიწყებს.
2. დამუხტვის დასრულების შემდეგ გამოაერთეთ დამტენი კაბელი.

მოწყობილობების დამუხტვა (სერტიფიცირებული USB დასამუხტე კაბელის გამოყენება)

1. მიუერთეთ თქვენი მოწყობილობა კვების ბაჰკის USB-C პორტს სერტიფიცირებული USB დამტენი კაბელით.
2. დამუხტვის დასრულების შემდეგ გამოაერთეთ დამტენი კაბელი.

თქვენი მოწყობილობების დამუხტვა (უსადენო დამუხტვა)

1. დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ლილავს უსადენო დამუხტვის ფუნქციის გააქტიურებისთვის.
2. განათავსეთ სმარტფონი კვების ბაჰკის უსადენო დამუხტვის ზონაში. თუ უსადენო დამუხტვის LED ინდიკატორი (ლურჯი LED ნათურა) არ აჩნდება, დაარეგულირეთ ტელეფონის განთავსება უსადენო კვების ბაჰკისადმი.
3. მოაშორეთ სმარტფონი უსადენო კვების ბაჰკს.

წინიშნა: დამუხტვის რეჟიმი შეიძლება განსხვავდებოდეს სხვადასხვა დაქტორებიდან გამომდინარე, რომელთა შორისაა დასამუხტე მოწყობილობები.
მაქს. გამოშვებული სიმძლავრე უნდა იყოს 15 ვტ, ხოლო iPhone-ის სერიისთვის არის 7,5 ვტ, გამომდინარე iPhone-ის შეზღუდვიდან.

გამოყენება უსადენო დამტენის სახით

1. მიუერთეთ კვების ბაჰკი USB დამტენს ან კომპიუტერს მოწოდებული 1 მ USB დასამუხტე კაბელის მეშვეობით, რათა კვების ბაჰკი დამუხტვით.
2. გადააბრუნეთ დასაკვეცი სადგამი და უსადენოდ მოათავსეთ ბრტყელ ზედაპირზე.
3. სმარტფონი მოათავსეთ კვების ბაჰკის უსადენო დამუხტვის ზონაში (პორტრეტისა და ლანდშაფტის რეჟიმებში), რათა მოწყობილობა დამუხტვით.

რჩევები მომხმარებლებს

1. დამუხტვის ან განმუხტვისას კვების ბაჰკი თბება და ეს ნორმალურია. გამოყენების შემდეგ ის თანდათანობით გაგრილდება ოთახის ტემპერატურამდე.
2. დამუხტვის დასრულების შემდეგ გამოაერთეთ დამტენი კაბელი.
3. ეს უკაბელო კვების ბაჰკი არ არის თავსებადი არა-MagSafe ტელეფონის ქეისთან.
4. უსადენო დამუხტვის რეჟიმი დამუხტვას უფრო მოსახერხებელს ხდის, ვიდრე სადენიანი რეჟიმი, მაგრამ თანამედროვე უკაბელო ტექნოლოგიიდან გამომდინარე, დამუხტვის სიჩქარე უფრო დაბალია, ვიდრე სადენიან დამუხტვაში.
5. ტელეფონის დამტენი ქეისი და ჩვენი მოწყობილობის მდებარეობა უსადენო კვების ბაჰკზე გავლენას მოახდენს დატენვის სიჩქარეზე.
6. ბატარეის სიცოცხლის გახანგრძლივებისთვის გამოიყენეთ და დამუხტეთ ის მინიმუმ 4 თვეში ერთხელ.

მასასიათებლები

- შემავალი : USB-C -- 5 ვტ == 2,6 ა, 9 ვტ == 2 ა, 12 ვტ == 1,5 ა, 18,0 ვტ მაქს.
- გამოშვებული : USB-C -- 5 ვტ == 2,4 ა, 9 ვტ == 2,2 ა, 12 ვტ == 1,67 ა, 20,0 ვტ მაქს.
USB-C+უსადენო -- 5 ვტ == 1 ა + 10,0 ვტ მაქს.

- ჯამური წარმადობა : 20,0 ვტ მაქს.
- ზომები : 110,5(L) x 63,5(W) x 18,1(H) მმ
- წონა : 148 გ
- სამუშაო ტემპერატურა : 5°C 35°C
- ბატარეის რეიტინგი : ლითიუმის პოლიმერი 3.7V 5000mAh 18.5Wh
- დამუხტვის დრო* : დაახ. 2 საათი (12 ვ 1,5 ა დამუხტვა)

*დატენვის დრო შეიძლება განსხვავდებოდეს სხვადასხვა სამუშაო პირობებიდან გამომდინარე. პირველად გამოყენებისას დამუხტვას შეიძლება უფრო მეტი დრო დასჭირდეს.

უსადენოების ინფორმაცია

გამოყენებამდე გთხოვთ ყურადღებით წაიკითხოთ ქვემოთ მოცემული ინფორმაცია, რათა თავიდან აიცილოთ პირადი ან ქონების დაზიანება არასწორი მოხმარების გამო. არასწორი მოხმარების გამო გამოწვეული დაზიანების შემთხვევაში საგარანტიო საჩივრები არ მიიღება და/ან დაბრუნება არ მოხდება.

- მოაჩივრეთ მოწყობილობა ბავშვებსა და ავადმყოფებს.
- შეინახეთ პროდუქტი სითბოს წყაროების, წვადი აირის, ტენიანი ადგილებისა და სითბეებისგან მოშორებით.
- არ ამუშაოთ სველი ან დაზიანებული მოწყობილობა.
- ნუ ევდებით მოწყობილობის შეკეთებას, დაშლას ან განადგურებას.
- შეინახეთ პროდუქტი ლითონის და დენის გამტარი საგნებისგან შორს, რათა თავიდან აიცილოთ მოკლე ჩართვა.
- პროდუქტი გაანადგურეთ ადგილობრივი კანონებისა და რეგულაციების შესაბამისად.



ყურადღება: ზოგიერთი მობილური მოწყობილობა ან ბუდე შესაძლოა ლითონის საგნებს იზიდავდეს. უსადენო დატენვის ადგილზე სისუფთავე დიაგნოზით და მოაშორეთ უცხო საგნები (მაგ. გასაღებები, მონეტები, ქსაღელის სამაგრები, სამკაულები და ა.შ.) მობილურ მოწყობილობასა და უსადენო PowerBank-ს შორის სივრცეიდან. გადახურების გამო მობილური მოწყობილობა შეიძლება სწორად არ დაიამუხტოს ან დაზიანდეს.



კვების ბაჰკის უტილიზაცია გველში ან გველ ლუმენში, ან ბატარეის მექანიკურად დამსხვრევა ან ტარა, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს აფეთქება. კვების ბაჰკის დატოვება უკიდურესად მაღალი ტემპერატურის გარემოში, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს აფეთქება ან ალუბადი სითხის ან გაზის გაფრთხილება. კვების ბაჰკის პარვის უკიდურესად დაბალი წნევის ზემოქმედების ქვეშ, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს აფეთქება ან ალუბადი სითხის ან გაზის გაფრთხილება. პროდუქტი შეესაბამება EMC დირექტივას 2014/53/EU და RoHS დირექტივას 2011/65/EU.

არ გადაადგოთ მოწყობილობა მუნიციპალურ სანაგვე ყუთში არასრტირებელი ნაგვისათვის, გამოიყენეთ შემარხოვებელი ობიექტები. დაუკავშირდით ადგილობრივ მთავრობას შემარხოვებელი ობიექტების შესახებ ინფორმაციის მოსაძიებლად, თუ ელექტროლი მოწყობილობებს გადაადგობთ ნაგავაყრდნზე. შესაძლებელია საშიშვლო ნივთიერებების გაფრთხილების შემთხვევაში და შენდომ მათი მოხდერა საკვებ ჯაჭვში, რაც საფრთხეს შეუქმნის თქვენს ჯანმრთელობასა და კეთილდღეობას.

Πριν από τη χρήση διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών.
Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

GR

Χρήση του προϊόντος σας

Επαναφόρτιση της φορητής πηγής ενέργειας (power bank)

1. Συνδέστε τη φορητή πηγή ενέργειας στον φορτιστή USB ή στον υπολογιστή με το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης USB. Οι ενδεικτικές λυχνίες LED θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
2. Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.

Φόρτιση των συσκευών σας (Χρήση πιστοποιημένου καλωδίου φόρτισης USB)

1. Συνδέστε τις συσκευές σας στη θύρα USB της φορητής πηγής ενέργειας με πιστοποιημένα καλώδια φόρτισης USB.
2. Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.

Φόρτιση των συσκευών σας (Ασύρματη φόρτιση)

1. Πατήστε το κουμπί On/Off για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ασύρματης φόρτισης.
2. Ενθυγραμμίστε το smartphone σας με την περιοχή ασύρματης φόρτισης της φορητής πηγής ενέργειας. Αν η ενδεικτική λυχνία LED ασύρματης φόρτισης (μπλε λυχνία LED) δεν ανάψει, προσαρμόστε τον τρόπο τοποθέτησης του τηλεφώνου σας στην ασύρματη φορητή πηγή ενέργειας.
3. Απομακρύνετε το smartphone σας από την ασύρματη φορητή πηγή ενέργειας.

Σημείωση: Η λειτουργία φόρτισης εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, μεταξύ άλλων από τις συσκευές που φορτίζονται.
Μέγ. ισχύς εξόδου 15 W, και της σειράς iPhone είναι 7,5 W λόγω περιορισμού του iPhone.

Χρήση ως ασύρματος φορτιστής

1. Συνδέστε τη φορητή πηγή ενέργειας στον φορτιστή USB ή στον υπολογιστή με το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης USB 1 m για να επαναφορτίσετε την ασύρματη φορητή πηγή ενέργειας.
2. Αναποδογυρίστε την πτυσσόμενη βάση και τοποθετήστε την σταθερά πάνω σε επίπεδη επιφάνεια.
3. Ενθυγραμμίστε το smartphone σας με την περιοχή ασύρματης φόρτισης της φορητής πηγής ενέργειας (σε κατακόρυφο ή οριζόντιο προσανατολισμό) για να φορτίσετε τη συσκευή.

Συμβουλές για τον χρήστη

1. Είναι φυσιολογικό να ζεσταίνεται η φορητή πηγή ενέργειας κατά τη διάρκεια της φόρτισης ή της εκφόρτισης. Κρύνει προοδευτικά μέχρι τη θερμοκρασία δωματίου μετά τη χρήση.
2. Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.
3. Αυτή η ασύρματη φορητή πηγή ενέργειας δεν είναι συμβατή με θήκη τηλεφώνου που δεν είναι τύπου MagSafe.
4. Η λειτουργία ασύρματης φόρτισης καθιστά την φόρτιση πιο πρακτική από τη λειτουργία ενσύρματης φόρτισης, περιορίζεται όμως από την τρέχουσα ασύρματη τεχνολογία, δεδομένου ότι η ταχύτητα φόρτισης είναι χαμηλότερη από αυτήν των ενσύρματων φορτιστών.
5. Η προστατευτική θήκη τηλεφώνου και η θέση της συσκευής στην ασύρματη φορητή πηγή ενέργειας επηρεάζει την ταχύτητα φόρτισης.
6. Για τη διατήρηση της διάρκειας ζωής της, η μπαταρία πρέπει να χρησιμοποιείται και να επαναφορτίζεται τουλάχιστον μία φορά κάθε 4 μήνες.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

- Είσοδος : USB-C -- 5 V == 2,6 A, 9 V == 2 A, 12 V == 1,5 A, 18,0 W το ανώτατο
- Έξοδος : USB-C -- 5 V == 2,4 A, 9 V == 2,22 A, 12 V == 1,67 A, 20,0 W το ανώτατο
Ασύρματα 5,0 W, 7,5 W, 10,0 W, 15,0 W, 15,0 W το ανώτατο
USB-C+Ασύρματα - 5 V == 1 A + 10,0 W το ανώτατο
- Συνολική ισχύς εξόδου : 20,0 W το ανώτατο
- Διαστάσεις : 110,5 (Μ) x 63,5 (Π) x 18,1 (Υ) mm
- Βάρος : 148 g
- Θερμοκρασία λειτουργίας : 5°C έως 35°C

Όνομαστικά χαρακτηριστικά μπαταρίας : Πολυμερές λιθίου 3,7 V 5000 Ah 18,5 Wh

Χρόνος επαναφόρτισης* : Περίπου 2 ώρες (φόρτιση 12 V 1,5 A)

*Ο χρόνος επαναφόρτισης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας. Μπορεί να απαιτηθεί μεγαλύτερος χρόνος επαναφόρτισης κατά την πρώτη χρήση.

Πληροφορίες ασφάλειας

Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω σημειώσεις ασφαλείας προς αποφυγή ενδεχόμενου τραυματισμού και υλικής ζημιάς λόγω ακατάλληλης χρήσης του προϊόντος. Δεν θα γίνουν αποδεκτές αξιώσεις ή επιστροφές στο πλαίσιο της εγγύησης λόγω εσφαλμένης χρήσης.

- Διατηρείτε το προϊόν μακριά από παιδιά και άτομα με αναπηρία.
- Διατηρείτε το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας, εύφλεκτα αέρια, υγρασία και υγρά.
- Μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν αν έχει βραχεί ή υποστεί οποιαδήποτε ζημιά.
- Μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε, να αποσυναρμολογήσετε ή να καταστρέψετε το προϊόν με οποιονδήποτε τρόπο.
- Διατηρείτε το προϊόν μακριά από μεταλλικά ή αγώγιμα αντικείμενα προς αποφυγή ενδεχόμενου βραχυκυκλώματος.
- Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.



Προειδοποίηση: Ορισμένες κινητές συσκευές ή θήκες ενδέχεται να έλκουν μεταλλικά αντικείμενα. Διατηρείτε την περιοχή ασύρματης φόρτισης καθαρή και απομακρύνετε ξένα αντικείμενα (π.χ. κλειδιά, κέρματα, συνδετήρες χαρτιών, κοσμήματα κ.λπ.) που υπάρχουν ενδεχομένως ανάμεσα στην κινητή συσκευή και την ασύρματη φορητή πηγή ενέργειας. Η κινητή συσκευή μπορεί να μην φορτίζεται σωστά ή μπορεί να υποστεί ζημιά λόγω υπερθέρμανσης.



Μην απορρίπτετε τη φορητή πηγή ενέργειας σε φωτιά ή ζεστό φούρνο και μην σπάτε ή κόβετε τις μπαταρίες, γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη. Αν αφήσετε μια φορητή πηγή ενέργειας σε χώρο με εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία, μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου. Αν μια φορητή πηγή ενέργειας εκτεθεί σε εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα, μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου. Το προϊόν συμμορφώνεται με την οδηγία ΗΜΕ 2014/30/ΕΕ και την οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ.

Μην απορρίπτετε τις ηλεκτρικές συσκευές ως αδιαχώριστα αστικά απόβλητα, χρησιμοποιήστε εξειδικευμένα εγκαταστάσεις συλλογής. Επικοινωνήστε με την τοπική αρχή για πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής. Αν οι ηλεκτρικές συσκευές απορριφθούν σε χώρους υγειονομικής ταφής αποβλήτων ή χωματερές, επικίνδυνες ουσίες μπορεί να διαρρεύσουν στα υπόγεια ύδατα και να καταλήξουν στην τροφική αλυσίδα, βλάπτοντας την υγεία και την ευημερία σας.

Őrizze meg az útmutatót későbbi használatra.**A termék használata****A külső akkumulátor feltöltése**

1. Csatlakoztassa a külső akkumulátort az USB-töltőhöz vagy a számítógéphez az USB-töltőkábelrel. A LED jelzőfények a töltés során villognak.
2. A töltés befejeztével válassza le a töltőkábelt.

Eszközök töltése (minősítéssel rendelkező USB töltőkábel használatával)

1. Csatlakoztassa eszközeit a külső akkumulátor USB-C portjához minősítéssel rendelkező töltőkábelrel.
2. A töltés befejeztével válassza le a töltőkábelt.

A készülékek töltése (vezeték nélküli töltés)

1. Nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot a vezeték nélküli töltés funkció aktiválásához.
2. Igazítsa össze okostelefonját a külső akkumulátor vezeték nélküli töltési területével. Ha a vezeték nélküli LED töltésjelző-fény (kék LED) nem világít, változtassa meg a telefon vezeték nélküli külső akkumulátorhoz való helyezésének módját.
3. Vegye el az okostelefont a vezeték nélküli külső akkumulátortól.

Megjegyzés: A töltési mód különböző tényezőktől függhet, például a töltött eszköztől.

A maximális kimeneti áramerősség 15W; és az iPhone sorozat esetén 7,5W az iPhone korlátozások miatt.

Vezeték nélküli töltőként szolgál

1. Csatlakoztassa a külső akkumulátort az USB-töltőhöz vagy a számítógéphez az 1M USB-töltőkábelrel a vezeték nélküli külső akkumulátor feltöltéséhez.
2. Fordítsa meg az összecsukható állványt, és helyezze biztonságosan egy sík felületre.
3. Igazítsa össze okostelefonját vagy készülékét a külső akkumulátor vezeték nélküli töltési területével (Portrék és Tájéképek) az eszköz feltöltéséhez.

Tipppek a felhasználó számára

1. A külső akkumulátor használat közben felmelegszik – ez normális jelenség. A használat után fokozatosan hűl szobahőmérsékletre.
2. A töltés befejeztével válassza le a töltőkábelt.
3. Ez a vezeték nélküli külső akkumulátor nem kompatibilis a nem MagSafe típusú telefontokokkal.
4. A vezeték nélküli töltési mód a vezetékes töltési módnál kényelmesebb töltést biztosít, azonban az aktuális vezeték nélküli technológia által korlátozott, és a töltési sebesség lassabb, mint a vezetékes töltőké.
5. A telefon védőtokja és a készülékünknek a vezeték nélküli külső akkumulátoron való elhelyezése befolyásolja a töltési sebességet.
6. Az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében legalább 4 havonta egyszer használja és töltsé újra azt.

Jellemzők

- Bemeneti adatok: USB-C -- 5V == 2,6A, 9V == 2A, 12V == 1,5A. 18,0W Max.
 - Kimeneti adatok : USB-C -- 5V == 2,4A, 9V == 2,22A, 12V == 1,67A, 20,0W Max.
Vezeték nélküli 5,0W, 7,5W, 10,0W, 15,0W ; 15,0 W max.
USB-C+Vezeték nélküli – 5V == 1A + 10,0W Max.
 - Teljes kimenet : 20,0 W max.
 - Méretek : 110,5 (h) x 63,5 (sz) x 18,1 (m) mm
 - Súly : 148 g
 - Működési hőmérséklet : 5 °C – 35 °C
- Az akkumulátor besorolása: Lítium polimer, 3,7 V 5000 mAh, 18,5 Wh
Feltöltési idő : Kb. 2 óra (12V 1,5A töltés)

*A feltöltéshez szükséges idő a különböző működési feltételek függvényében ingadozhat. Az első használatkor a feltöltés több időt vehet igénybe.

Biztonsági információk

Biztonság nem megfelelő használatából adódó személyi sérülések és anyagi károk elkerülése érdekében használat előtt olvassa el figyelmesen az alábbi biztonsági utasításokat. A nem megfelelő használatból adódó garanciális igényeket és visszaküldéseket nem fogadjuk el.

- A terméket tartsa gyermekek és felügyeletre szoruló személyek által nem elérhető helyen.
- A terméket tartsa hőforrástól, gyúlékony gáztól, nedvségtől és folyadékoktól távol.
- Ne működtesse a készüléket, ha az nedves vagy sérült.
- Ne kísérelje meg a készülék javítását, szétszerelését vagy megsemmisítését.
- A rövidzárlat elkerülése érdekében tartsa távol a terméket a fémből készült és az elektromos áramot vezető tárgyaktól.
- A terméket a helyi törvényeknek és jogszabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



Figyelmeztetés: Egyes mobileszközök vagy tokok vonzzák a fémből készült tárgyakat. Tartsa tisztán a vezeték nélküli töltési területet, és távolítsa el a mobileszköz és a vezeték nélküli külső akkumulátor között lévő idegen tárgyakat (pl. kulcsokat, érméket, gemkapcsokat, ékszereket stb.). Előfordulhat, hogy a mobileszköz nem töltődik fel megfelelően, vagy túlmelegedés miatt károsodhat.



A külső akkumulátort ne tegye tűzbe és forró sűrűbe, illetve ne zúzza össze és ne vágja meg azt, mert robbanásához vezethet. Ha a külső akkumulátort rendkívül magas hőmérsékletű környezetben hagyja, az robbanásához vagy a gyúlékony folyadék és gáz szivárgásához vezethet. Ha a külső akkumulátor rendkívül alacsony légnyomásnak van kitéve, az robbanásához vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet. Ez a termék megfelel a 2014/30/EU EMC irányelvnek, valamint a 2011/65/EU RoHS irányelvnek.

Az elektromos berendezéseket ne a háztartási hulladékba helyezze, hanem az erre szolgáló gyűjtőpontokon adja le. Kérjen tájékoztatást a helyi hatóságoktól a rendelkezésre álló begyűjtési lehetőségekről. A hulladékarokba kerülő elektromos berendezésekből veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvizbe, amelyek a táplálékláncba bejutva károsítják az emberi egészséget.

**Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso.
Conservare il manuale per poterlo consultare in futuro.**



Utilizzo del prodotto

Ricarica del PowerBank

1. Collegare il PowerBank al caricatore USB o al computer tramite il cavo di ricarica USB fornito. Gli indicatori LED inizieranno a lampeggiare durante la ricarica.
2. Scollegare il cavo di ricarica una volta che la ricarica sarà completa.

Ricarica dei dispositivi (tramite cavo di ricarica USB omologato)

1. Collegare i dispositivi alla porta USB-C del PowerBank con un cavo di ricarica USB omologato.
2. Scollegare il cavo di ricarica una volta che la ricarica sarà completa.

Ricarica dei dispositivi (ricarica wireless)

1. Premere il pulsante on/off per attivare la funzione di ricarica wireless.
2. Allineare lo smartphone con l'area di ricarica wireless del PowerBank. Se l'indicatore LED di ricarica wireless (luce LED blu) non si accende, regolare la posizione del telefono sull'area di ricarica wireless del PowerBank.
3. Rimuovere il proprio smartphone dal PowerBank wireless.

Nota bene: la modalità di ricarica può variare in base a diversi fattori, fra cui il tipo di dispositivo che viene ricaricato.

Potenza massima consentita: 15 W; la potenza massima consentita è di 7,5 W per i dispositivi iPhone Series, a causa delle restrizioni presenti per i dispositivi iPhone.

Funzione di ricarica wireless

1. Collegare il PowerBank al caricatore USB o al computer con il cavo di ricarica USB 1M incluso per ricaricare il proprio PowerBank wireless.
2. Capovolgere il supporto pieghevole e posizionarlo in maniera stabile su una superficie piana.
3. Allineare il proprio smartphone o dispositivo con l'area di ricarica wireless del PowerBank (in posizione verticale o orizzontale) per ricaricare il dispositivo.

Consigli d'uso

1. Il riscaldamento del PowerBank durante le operazioni di ricarica o scarica è normale. Si raffredderà gradualmente a temperatura ambiente dopo l'uso.
2. Scollegare il cavo di ricarica una volta che la ricarica sarà completa.
3. Questo PowerBank wireless non è compatibile con modelli di cover per smartphone non appartenenti alla linea MagSafe.
4. La modalità di ricarica wireless permette una ricarica più comoda della modalità con cavo. Tuttavia, a causa delle limitazioni attuali della tecnologia senza fili, la velocità di ricarica risulterà più lenta rispetto a quella consentita da caricatori con cavo.
5. Fattori come la presenza di una cover protettiva e la posizione del dispositivo sul PowerBank wireless possono influire sulla velocità di ricarica.
6. Per preservare la durata di vita della batteria, ricaricare e utilizzare il PowerBank almeno una volta ogni 4 mesi.

Specifiche tecniche

- Ingresso : USB-C -- 5 V \equiv 2,6 A/9 V \equiv 2 A/12 V \equiv 1,5 A. Potenza massima: 18 W
- Uscita : USB-C -- 5 V \equiv 2,4 A/9 V \equiv 2,22 A/12 V \equiv 1,67 A. Potenza massima: 20 W.
Wireless 5,0 W, 7,5 W, 10,0 W, 15,0 W. Potenza massima: 15 W.
USB-C + Wireless - Potenza massima: 5 V/1 A + 10 W.
- Potenza totale massima in uscita : 20 W.
- Dimensioni : 110,5 mm (lung.) x 63,5 mm (larg.) x 18,1 mm (alt.)
- Peso : 148 g
- Temperatura d'uso : da 5° a 35° C
- Potenza della batteria : polimeri di litio 3,7 V/5000 mAh/18,5 Wh
- Tempi di ricarica* : 2 ore circa (ricarica a 12 V/1,5A)

*I tempi di ricarica possono variare in base alle diverse condizioni di utilizzo. Il primo utilizzo potrebbe richiedere un tempo di ricarica maggiore.

Informazioni di sicurezza

Invitiamo a leggere attentamente le seguenti informazioni di sicurezza prima dell'uso, per evitare il rischio di danni a cose o persone derivante da un uso improprio del prodotto. Le richieste di garanzia o di reso causate da un uso improprio del prodotto non saranno accolte.

- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini o persone inferme.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, gas combustibile, umidità e liquidi.
- Non operare il prodotto quando è bagnato o div ersamente danneggiato.
- Non tentare di riparare, smontare o distruggere il prodotto in alcun modo.
- Tenere il prodotto lontano da oggetti metallici o conduttivi per evitare il rischio di corto circuito.
- Smaltire il prodotto nel rispetto della normativa locale vigente.



Avvertenza: alcuni dispositivi mobili o custodie potrebbero attirare gli oggetti metallici. Mantenere pulita l'area di ricarica wireless e rimuovere oggetti estranei (ad esempio chiavi, monete, graffette, gioielli, ecc.) presenti tra il dispositivo mobile e il PowerBank Wireless. Il dispositivo mobile potrebbe non caricarsi correttamente o subire danni a causa del surriscaldamento.



Lo smaltimento del PowerBank in un forno incandescente o a fiamma oppure operazioni di schiacciamento o taglio della batteria possono causare un'esplosione. Lasciare il PowerBank in un ambiente in cui la temperatura è estremamente elevata può causare un'esplosione o perdite di liquido infiammabile o gas. Un PowerBank soggetto a pressioni atmosferiche molto basse può esplodere o causare perdita di liquido infiammabile o gas. Il prodotto è conforme alla direttiva EMC 2014/30/EU e alla direttiva RoHS 2011/65/EU.

Non smaltire i dispositivi elettronici nella raccolta indifferenziata. Fare affidamento a centri di raccolta specializzati e contattare le amministrazioni locali per ricevere informazioni in merito ai sistemi di smaltimento dei rifiuti disponibili. Quando i dispositivi elettronici vengono smaltiti in discariche a cielo aperto, possono rilasciare sostanze dannose che, penetrando nelle acque sotterranee, entrano nella catena alimentare e causano danni alla salute.

**Пайдаланар алдында нұсқаулықты мұқият оқыңыз.
Нұсқаулықты болашақта пайдалану үшін сақтап қойыңыз.**

Өнімді пайдалану

PowerBank құрылғысын қайта зарядтау

1. PowerBank құрылғысын берілген USB зарядтағыш кабелі арқылы USB зарядтау құрылғысына немесе компьютерге қосыңыз. Зарядтау кезінде жарықдиодты индикаторлар жыпылықтай бастайды.

2. Зарядтау аяқталғанда, зарядтағыш кабельді ажыратыңыз.

Құрылғыларды зарядтау (Сертификатталған USB зарядтағыш кабелін пайдалану)

1. Құрылғыларыңызды сертификатталған USB зарядтағыш кабельдерімен PowerBank құрылғысының USB-C порттарына қосыңыз.

2. Зарядтау аяқталғанда, зарядтағыш кабельді ажыратыңыз.

Құрылғыларды зарядтау (Сымсыз зарядтау)

1. Сымсыз зарядтау функциясын белсендіру үшін Қосу/өшіру түймесін басыңыз.

2. Смартфоныңызды PowerBank құрылғысының сымсыз зарядтау аймағына туралаңыз.

Сымсыз зарядтау жарықдиодының индикаторы (көк түсті жарықдиод шамы) ес жанбаса, телефоныңызды сымсыз зарядтау құрылғысына орналастыру жолын реттеңіз.

3. Телефоныңызды PowerBank құрылғысынан алып тастаңыз.

Ескерте: Зарядтау режимі зарядталатын құрылғыларды қоса, әртүрлі факторларға байланысты ерекшеленуі мүмкін.

Максималды шығыс қуаты – 15 Вт; және iPhone сериясының қуаты iPhone шектеуіне байланысты 7,5 Вт шамасын құрайды.

Сымсыз зарядтау құрылғысы ретінде қызмет етеді

1. Сымсыз PowerBank құрылғысын қайта зарядтау мақсатында PowerBank құрылғысын USB зарядтау құрылғысына немесе компьютерге ұсынылған 1M USB зарядтағыш кабелімен жалғаңыз.

2. Жиналмалы тұғырды төңкеріп, тегіс бетке мықтап орналастырыңыз.

3. Құрылғыны зарядтау мақсатында смартфоныңызды немесе құрылғыны PowerBank құрылғысының сымсыз зарядтау аймағына туралаңыз (портреттік және альбомдық бағдарда).

Пайдаланушы кеңейтері

1. Зарядтау немесе қуат таусылған кезде, PowerBank құрылғысының қызуы қалыпты жағдай. Пайдаланғаннан кейін ол бөлме температурасына дейін біртіндеп суиды.

2. Зарядтау аяқталғанда, зарядтағыш кабельді ажыратыңыз.

3. Сымсыз PowerBank құрылғысы MagSafe функциясына қолдау көрсетпейтін телефон қабымен үйлесімді емес.

4. Сымсыз зарядтау режимі зарядтау процесін сымды зарядтау режиміне қарағанда қолайлы етеді, дегенмен ағымдағы сымсыз технологияға байланысты зарядтау жылдамдығы сымды зарядтау құрылғыларына қарағанда баяу.

5. Сымсыз powerbank құрылғысындағы телефонды қорғауға арналған қап пен құрылғы позициясы зарядтау жылдамдығына әсер етеді.

6. Аккумуляторлық батареяның қызмет ету мерзімін сақтау үшін оны пайдаланып, кемінде өр 4 ай сайын қайта зарядтап тұрыңыз.

Сипаттамалары

- Кіріс : USB-C -- 5 В == 2,6 А, 9 В == 2 А, 12 В == 1,5 А, 18,0 Вт макс.
- Шығыс : USB-C -- 5 В == 2,4 А, 9 В == 2,22 А, 12 В == 1,67 А, 20,0 Вт макс.
Сымсыз 5,0 Вт, 7,5 Вт, 10,0 Вт, 15,0 Вт ; 15,0 Вт макс.
USB-C+сымсыз – 5 В == 1 А + 10,0 Вт макс.

• Жалпы шығыс қуаты : 20,0 Вт макс.

• Өлшемдері : 110,5 (Ұ) x 63,5 (Е) x 18,1 (Б) мм

• Салмағы : 148 г

• Жұмыс істеу температурасы : 5°C - 35°C

Аккумуляторлық батареяның : Литий-полимер 3,7 В 5000 мА/сағ 18,5 Вт/сағ

номиналды сыйымдылығы

Қайта зарядтау уақыты* : Шамамен 2 сағат (12 В 1,5 А зарядтау шамасы)

*Қайта зарядтау уақыты түрлі жұмыс жағдайларына байланысты әртүрлі болуы мүмкін. Бірінші рет пайдаланылған кезде ұзақ уақытты алуы мүмкін.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Өнімді дұрыс пайдаланбаудан болған кез келген дене жарақатын және мүлікке зиян келтіруді болдырмау үшін төмендегі қауіпсіздік ескертулерін мұқият оқып шығыңыз. Дұрыс пайдаланбаудан болған кез келген кепілдік талаптары қабылданбайды немесе өнімді қайтаруға болмайды.

- Өнімді балалар мен физикалық тұрғыда өлсіз адамдардан алшақ сақтаңыз.
- Өнімді жылу көздерінен, жанғыш газдан, ылғалдылық пен сұйықтықтардан алыс қойыңыз.
- Су тиген немесе басқа ақауы бар өнімді пайдаланбаңыз.
- Кез келген жолмен өнімді жөндеуге, бөлшектеуге немесе жоюға әрекет етпеңіз.
- Қысқа тұйықталуды болдырмау үшін өнімді металл немесе ток өткізгіш заттардан алыс сақтаңыз.
- Өнімді жергілікті заңға және ережелерге сәйкес жойыңыз.



Ескерту: Кейбір мобильді құрылғылар немесе корпустар металл заттарды өзіне тартуы мүмкін. Сымсыз зарядтау аймағын таза ұстаңыз және мобильді құрылғы мен сымсыз PowerBank құрылғысының арасындағы бөгде заттарды (мыс., кілттер, тиындар, қағаз қыстырғыштар, өшекей бұйымдар және т.б.) алып тастаңыз. Мобильді құрылғы дұрыс зарядталмауы немесе шамадан тыс қызып кетуге байланысты зақымдалуы мүмкін.



Powerbank құрылғысын от немесе ыстық пешке тастау немесе батареяны механикалық ұсақтау не кесу жаралысқа әкелуі мүмкін. Powerbank құрылғысын аса жоғары температуралы ортада қалдыру жаралысқа немесе жанғыш сұйықтықтың немесе газдың жылыстауына әкелуі мүмкін. Powerbank құрылғысы жаралысқа немесе жанғыш сұйықтық немесе газдың жылыстауына әкелуі мүмкін аса төмен ауа қысымында. Өнім 2014/30/EU электромагниттік үйлесімділік директивасына, 2011/65 / EU RoHS директивасына сәйкес келеді.

Электрлік құрылғыларды сұрыпталмаған қалаық қоқысқа тастамаңыз, бөлек қоқыс жинау мекемелеріне жіберіңіз. Қолжетімді қоқыс жинау жүйелері туралы ақпарат алу үшін жергілікті үкіметке хабарласыңыз. Электрлік құрылғылар қоқыс тастайтын жерлерге немесе қоқыс орындарына тасталса, зиянды заттар жер асты суларға жылыстап, қоректік тізбекке түсуі және денсаулығыңызға зиян келтіруі мүмкін.

**Prieš naudojimą įdėmiai perskaitykite naudojimo instrukciją.
Išsaugokite šią instrukciją naudojimui ateityje.**

LT

Produkto naudojimas

Išorinės baterijos („powerbank“) įkrovimas

1. Pajunkite išorinę bateriją prie USB įkroviklio arba kompiuterio naudojant komplekte esantį USB laidą. Kraunant, LED diodai pradės mirksėti.
2. Baigus įkrovimo procesą, atjunkite laidą.

Prietaisų įkrovimas (naudojant sertifikuotą USB laidą greitam įkrovimui)

1. Pajunkite savo prietaisus prie išorinės baterijos USB-C jungties naudojant sertifikuotus USB įkrovimo laidus.
2. Baigus įkrovimo procesą, atjunkite laidą.

Prietaisų įkrovimas (belaidis įkrovimas)

1. Paspauskite mygtuką „Įjungti / Išjungti“ ir įjunkite belaidžio įkrovimo funkciją.
2. Padėkite išmanųjį telefoną išorinės baterijos belaidžio įkrovimo zonoje. Jei belaidžio įkrovimo LED diodas (mėlynas) nežiba, pakeiskite telefono padėtį išorinės baterijos belaidžio įkrovimo zonoje.
3. Atjunkite išmanųjį telefoną nuo išorinės baterijos belaidžio įkrovimo.

Dėmesio: įkrovimo režimai gali skirtis, tai priklauso nuo skirtingų veiksnių, įskaitant kraunamų prietaisų tipo. Maks. išėjimo galia yra 15 W, „iPhone“ telefonams - 7,5 W dėl šių prietaisų apribojimų.

Išorinė baterija kaip belaidis įkroviklis

1. Pajunkite išorinę bateriją prie USB įkroviklio arba kompiuterio naudojant patiekimą 1 m ilgio USB laidą, kad galėtumėte įkrauti išorinę bateriją, kuri bus naudojama kaip belaidis įkroviklis.
2. Apverskite sulankstomą pagrindą ir saugiai patalpinkite jį ant plokščio paviršiaus.
3. Padėkite išmanųjį telefoną arba kitą įrenginį išorinės baterijos belaidžio įkrovimo zonoje (vertikaloje arba horizontalioje padėtyje), kad galėtumėte įkrauti prietaisą.

Rekomendacijos vartotojams

1. Įkrovimo ir iškrovimo metu išorinės baterijos temperatūros padidėjimas yra normalus reiškinys. Baigus naudoti, ji palaipsniui atšąla iki kambario temperatūros.
2. Baigę įkrovimo procesą, atjunkite įkrovimo laidą.
3. Ši belaidė išorinė baterija gali būti naudojama tik su „MagSafe“ telefonų dėklais.
4. Belaidžio įkrovimo režimas yra patogesnis nei įkrovimas naudojant laidą, tačiau įkrovimo greitis yra lėtesnis, nei kraunant su laidu, kas yra susiję su naudojamos technologijos apribojimais.
5. Apsauginis telefono dėklas ir mūsų prietaiso pozicija ant belaidės išorinės baterijos turės įtakos įkrovimo greičiui.
6. Norėdami pailginti akumuliatoriaus tarnavimo laiką, naudokite ir įkraukite jį bent kartą per 4 mėnesius.

Techniniai duomenys

- Įvestis : USB-C — 5 V \equiv 2,6 A, 9 V \equiv 2 A, 12 V \equiv 1,5 A. Maks. 18,0 W.
- Išvestis : USB-C — 5 V \equiv 2,4 A, 9 V \equiv 2,22 A, 12 V \equiv 1,67 A, maks. 20,0 W.
Belaidžiai 5,0 W, 7,5 W, 10,0 W, 15,0 W; Maks. 15,0 W.
USB-C+belaidžiai – 5 V \equiv 1 A + Maks. 10,0 W
- Bendra išėjimo galia : Maks. 20,0 W.
- Matmenys : 110,5 (ilg.) \times 63,5 (pl.) \times 18,1 (aukš.) mm
- Svoris : 148 g
- Darbo temperatūra : nuo 5°C iki 35°C
- Akumuliatoriaus parametrai : ličio polimero 3,7 V 5000 mAh 18,5 Wh
- Įkrovimo laikas* : apie 2 val. (įkrovimas 12 V 1,5 A)

*Įkrovimo laikas gali skirtis priklausomai nuo darbo sąlygų. Pirmo naudojimo metu įkrovimo laikas gali būti ilgesnis.

Saugumo informacija

Prieš naudojimą reikia įdėmiai perskaityti šiuos saugos nurodymus, jie leis išvengti kūno sužalojimų ir materialios žalos dėl netinkamo produkto naudojimo. Netinkamai naudojant, jokios garantijos pretenzijos arba produkto grąžinimas nebus priimami.

- Laikykite produktą vaikams ir neįgaliesiems asmenims nepasiekiamoje vietoje.
- Laikykite produktą atokiai nuo šilumos šaltinių, degių dujų, drėgmės ir skysčių.
- Nenaudokite šlapio arba pažeisto produkto.
- Jokiu būdu nemėginkite taisyti, ardyti ar sunaikinti produkto.
- Kad išvengtumėte trumpojo jungimo, laikykite produktą atokiai nuo metalinių ar laidžių daiktų.
- Produktą utilizuokite laikantis vietinių įstatymų ir taisyklių.



Įspėjimas: kai kurie mobilieji įrenginiai ar dėklai gali pritraukti metalinius daiktus. Laikykite belaidžio įkrovimo vietą švarią ir pašalinkite pašalinius daiktus (pvz., raktus, monetas, sąvaržėles, papuošalus ir kt.), esančius tarp mobiliojo įrenginio ir belaidžio maitinimo bloko. Dėl perkaitimo mobilusis įrenginys gali netinkamai krauti arba gali būti sugadintas.



Įmetus išorinę bateriją į ugnį arba karštą orkaitę arba mechaniškai gniuždant ar lenkiant, yra sprogdimo pavojus. Paikus išorinę bateriją aplinkoje, kur yra aukšta temperatūra, yra sprogdimo arba degaus skysčio ar degųjų dujų išsiliejimo pavojus. Paikus išorinę bateriją aplinkoje, kur yra labai žemas oro slėgis, yra sprogdimo arba degaus skysčio ar degųjų dujų išsiliejimo pavojus. Produktas atitinka Direktyvą 2014/30 / ES (EMC direktyva) ir Direktyvą RoHS 2011/65/ES.

Draudžiama išmesti elektros prietaisus kartu su nerūšiuojamomis buitinėmis atliekomis. Naudokitės specialiu atliekų surinkimo punktu pastaugomis. Susisiekite su vietine savivaldybe ir gaukite informacijos apie priėmamus atliekų surinkimo būdus. Išmetus elektros įrenginius į sąvartyną, juose esančios pavojingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenis ir toliau į maisto grandinę, pakenkdamos žmonių sveikatai ir sąvairatai bei aplinkos būklei.

Pirms lietošana uzmanīgi izlasīt lietošanas instrukciju.

Saglabāt šo instrukciju turpmākai atsaucēi.

Produkta lietošana

Power Bank uzlāde

1. Pievienot PowerBank USB lādētājam vai datoram, izmantojot komplektācijā iekļauto USB kabeli. Lādēšanas laikā mirgos LED indikatori.
2. Pēc uzlāde beigām atvienot uzlādes kabeli.

Ierīču uzlāde (izmantojot sertificētu USB ātras uzlādes kabeli)

1. Pievienot savu ierīci PowerBank USB-C portam, izmantojot sertificētus USB uzlādes kabelus.
2. Pēc uzlāde beigām atvienot uzlādes kabeli.

Ierīču uzlāde (bezvadu uzlāde)

1. Nospiešot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu bezvadu uzlādes funkciju.
2. Pielikt viedtālruni pie Power Bank bezvadu uzlādes zonas. Ja bezvadu uzlādes LED indikators (zila LED diode) nedeģ, mainīt tālruņa novietojumu bezvadu Power Bank.
3. Atvienot viedtālruni no bezvadu Power Bank.

Pezīme: Uzlādes režīms var atšķirties un ir atkarīgs no dažādiem faktoriem, tostarp uzlādēto ierīču veida. Max. izejas jauda ir 15W; iPhone ir 7.5W, ņemot vērā iPhone ierobežojumus šīri diapazonā.

PowerBank kā bezvadu lādētājs

1. Pievienot Power Bank USB lādētājam vai datoram, izmantojot komplektācijā iekļauto 1 m USB kabeli, lai uzlādētu Power Bank, ko izmantos kā bezvadu lādētāju.
2. Apgiest saliekamo statīvu un drošā veidā novietot uz līdzenas virsmas.
3. Pielikt viedtālruni vai citu ierīci pie Power Bank bezvadu uzlādes zonas (vertikālā vai horizontālā orientācijā), lai uzlādētu ierīci.

Padomi lietotājiem

1. PowerBank sasilt uzlādes vai izlādes laikā, un tā ir pilnīgi normāla parādība. Pēc lietošanas beigām, tas pakāpeniski atdziest līdz istabas temperatūrai.
2. Pēc uzlādes beigām atvienot lādēšanas kabeli.
3. Šī bezvadu Power Bank ir saderīga tikai ar MagSafe tālruņu futrāļiem.
4. Bezvadu uzlādes režīms ir ērtāks nekā vadu režīms, taču pašreizējās bezvadu tehnoloģijas ierobežojumu dēļ uzlādes ātrums ir lēnāks nekā tad, ja tiek izmantoti vadu lādētāji.
5. Tālruņa aizsargapvalks un mūsu ierīces novietojums bezvadu power bankā ietekmēs uzlādes ātrumu.
6. Lai pagarinātu akumulatora kalpošanas laiku, lietot un uzlādēt to vismaz reizi 4 mēnešos.

Tehniskie dati

- Ieeja: USB-C — 5V \approx 2,6A, 9V \approx 2A, 12V \approx 1,5A. Max. 18,0 W.
- Izeja: USB-C — 5V \approx 2,4A, 9V \approx 2,22A, 12V \approx 1,67A, Max. 20,0W.
Bezvadu 5,0W, 7,5W, 10,0W, 15,0W; Max. 15,0W.
USB-C+bezvadu – 5V \approx 1A + Maks. 10,0W

- Kopējā izejas jauda : max. 20,0W.
- Izmēri : 110,5 (garums) x 63,5 (platums) x 18,1 (augstums) mm
- Svars : 148g
- Darba temperatūra : 5°C līdz 35°C
- Akumulatora parametri : litija polimēra 3,7V 5000mAh 18,5Wh
- Uzlādes laiks* : apm. 2 stundas (12V 1,5A lādēšana)

*Uzlādes laiks var atšķirties atkarībā no ekspluatācijas apstākļiem. Pirmo reizi lietojot, var būt nepieciešams ilgāks uzlādes laiks.

Drošības informācija

Pirms lietošanas nepieciešams uzmanīgi izlasīt šo drošības informāciju, lai izvairītos no miesas bojājumiem un materiāliem zaudējumiem, ko izraisa nepareiza produkta lietošana. Garantijas prasības vai atgriešana, kas radusies nepareizas izmantošanas rezultātā, netiks pieņemta.

- Glabāt tālu no bērniem un nespēcīgiem cilvēkiem.
- Glabāt produktu tālu no karstuma avota, degošām gāzēm, mitruma un šķidruma.
- Nelietojiet mitru vai bojātu produktu.
- Nemēģināt nekādā veidā remontēt, izjaukt vai iznīcināt produktu.
- Glabājiet produktu tālu no metāla priekšmetiem vai elektriski vadošiem objektiem, lai izvairītos no īssavienojuma.
- Produktu utilizēt saskaņā ar vietējiem likumiem un noteikumiem.



Brīdinājums: dažas mobilās ierīces vai korpusi var pievilkt metāla priekšmetus. Bezvadu uzlādes zonu uzturēt tīru un noņemt svešķermeņus (piem. atslēgas, monētas, saspraudes, rotaslietas utt.), kuras atrodas starp mobilo ierīci un bezvadu strāvas banku. Pārkaršanas dēļ mobilā ierīce var nepareizi lādēt vai var sabojāties.



Power Bank iemešana ugunī vai karstā krāsnī vai akumulatora mehāniska saspiešana vai sagriešana var izraisīt eksploziju. Atstājot Power Bank ļoti augstas temperatūras vidē var izraisīt eksploziju vai viegli uzliesmojoša šķidruma vai gāzes izplūdi. Power Bank pakļauta ļoti zēmam gaisa spiedienam var izraisīt eksploziju vai uzliesmojoša šķidruma vai gāzes izplūdi. Produkts atbilst EMS Direktīvai 2014/30/EK un RoHS direktīvai 2011/65/EK.

Neizmest elektroierīces ar nešķirotiem sadzīves atkritumiem. Izmantot atsevišķus savākšanas punktus. Lai iegūtu informāciju par pieejamajām atkritumu savākšanas sistēmām, sazināties ar vietējām iestādēm. Bīstamās vielas no elektroierīcēm, kas nonāk atkritumu poligonos, var ieskaloties gruntsūdeņos un tālāk pārtikas ķēdē, kaitējot Jūsu veselībai un negatīvi ietekmējot vides labklājību.

Les bruksanvisningen nøye før du tar produktet i bruk.
Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig referanse.

NO

Slik bruker du produktet

Lading av PowerBanken/nødladeren

1. Koble PowerBanken til USB-laderen eller datamaskinen med den medfølgende USB-ladekabelen. LED-indikatorerne vil begynne å blinke under lading.
2. Trekk ut ladekabelen når ladingen er fullført.

Lading av enhetene dine (med en sertifisert USB-ladekabel)

1. Koble enhetene dine til USB-C-ladeporten på PowerBanken med en sertifisert USB-ladekabel.
2. Trekk ut ladekabelen når ladingen er fullført.

Lading av enhetene dine (trådløs lading)

1. Trykk på av/på-knappen for å aktivere den trådløse ladefunksjonen.
2. Legg smarttelefonen din på det trådløse ladeområdet på PowerBanken. Hvis LED-indikatorer for trådløs lading (blått LED-lys) ikke lyser opp, må du justere plasseringen av telefonen din på den trådløse PowerBanken.
3. Fjern smarttelefonen fra den trådløse PowerBanken.

OBS: Lademodusen kan variere basert på ulike faktorer, inkludert enhetene som lades. Maks utgangseffekt er 15W, mens iPhone-serien lader 7,5W på grunn av begrensninger i ladeeffekt på iPhone-telefoner.

Bruk som trådløs lader

1. Koble PowerBanken til USB-laderen eller datamaskinen med den medfølgende 1m USB-ladekabelen for å lade opp den trådløse PowerBanken din.
2. Snu det sammenleggbare stativet, og plasser det på en sikker måte på et flatt underlag.
3. Legg smarttelefonen eller enheten din på det trådløse ladeområdet på PowerBanken (på langs eller tvers) for å lade enheten.

Brukertips

1. Det er normalt at PowerBanken blir varm under opp- eller utlading. Den kjøler seg gradvis ned til romtemperatur etter bruk.
2. Trekk ut ladekabelen når ladingen er fullført.
3. Denne trådløse PowerBanken er ikke kompatibel med mobildeksler uten MagSafe.
4. Trådløs lademodus gjør ladingen mer praktisk enn kablet modus, men på grunn av begrensninger ved den trådløse teknologien er ladehastigheten lavere enn ved bruk av ladekabel.
5. Beskyttelsesdeksler og plasseringen av enheten på den trådløse powerbanken kan påvirke ladehastigheten.
6. For å bevare levetiden på batteriet, bør du bruke og lade enheten minst én gang hver 4. måned.

Spesifikasjoner

- Inngang: USB-C -- 5V \equiv 2,6A, 9V \equiv 2A, 12V \equiv 1,5A, 18,0W maks.
- Utgang: USB-C -- 5V \equiv 2,4A, 9V \equiv 2,22 A, 12V \equiv 1,67A, 20,0W maks.
Trådløs 5,0W, 7,5W, 10,0W, 15,0W ; 15,0W maks.
USB-C + trådløs - 5V \equiv 1A + 10,0W maks.
- Total utgangseffekt: 20,0W maks.
- Dimensjoner : 110,5 (L) x 63,5 (B) x 18,1 (H) mm
- Vekt : 148 g
- Driftstemperatur : 5 °C til 35 °C
- Batteritype : Litium-polymer 3,7V 5000mAh 18,5Wh
- Ladetid* : Omtrent 2 timer (12V, 1,5A lading)

*Ladetiden kan variere under ulike driftsforhold. Det kan være nødvendig med lengre ladetid når du bruker enheten for første gang.

Sikkerhetsinformasjon

Les sikkerhetsmerknadene nedenfor nøye før bruk for å unngå personskade og skade på eiendom forårsaket av feil bruk av produktet. Eventuelle garantikrav eller returer forårsaket av misbruk vil ikke bli akseptert.

- Hold produktet unna barn og personer med redusert funksjonsevne.
- Hold produktet unna varmekilder, brennbar gass, fuktighet og væsker.
- Ikke bruk et produkt som er vått eller skadet på annen måte.
- Ikke forsøk å reparere, demontere eller ødelegge produktet på noen måte.
- Hold produktet unna metalliske eller ledende gjenstander for å unngå kortslutning.
- Kast produktet i henhold til lokale lover og forskrifter.



ADVARSEL: Noen mobile enheter, deksler eller etuier kan tiltrekke seg metallobjekter. Hold det trådløse ladeområdet rent, og fjern eventuelle metallgjenstander (for eksempel nøkler, binders, smykker osv.) som kan feste seg mellom den mobile enheten og ladeenheten. Slike gjenstander kan forårsake dårlig ladeeffekt, eller skade den mobile enheten på grunn av overoppheting.



Kassering av en PowerBank/nødlader i åpen flamme eller varm ovn, eller mekanisk knusing eller oppkutting av batteriet, kan resultere i en eksplosjon. Å etterlate en PowerBank i omgivelser med ekstremt høye temperaturer kan resultere i en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass. Å utsette en powerbank for ekstremt lavt lufttrykk kan resultere i en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass. Produktet er i samsvar med EMC-direktivet 2014/30/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU.

Ikke kast elektriske apparater som usortert restavfall, men lever dem inn på nærmeste gjenvinningsstasjon. Kontakt dine lokale myndigheter for informasjon om tilgjengelige innsamlingsystemer. Hvis man kaster elektriske apparater på søppelfyllingen eller i naturen, kan farlige stoffer lekke ut i grunnvannet og komme inn i næringskjeden, noe som er skadelig for helse og velvære.

**Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voor gebruik.
Bewaar de gebruiksaanwijzing om ze later te kunnen raadplegen.**

Uw product gebruiken

De PowerBank opladen

1. Sluit de PowerBank aan op de USB-oplader of computer met de meegeleverde USB-oplaadkabel. De ledlampjes beginnen te knipperen tijdens het opladen.
2. Haal de oplaadkabel uit het stopcontact wanneer het opladen is voltooid.

Uw apparaten opladen (met de gecertificeerde USB-oplaadkabel)

1. Sluit uw apparaten aan op de USB-C-poort van de PowerBank met behulp van gecertificeerde USB-oplaadkabels.
2. Haal de oplaadkabel uit het stopcontact wanneer het opladen is voltooid.

Uw apparaten opladen (draadloos opladen)

1. Druk op de Aan/Uit-knop om de draadloze oplaadfunctie te activeren.
2. Lijn uw smartphone uit met de draadloze oplaadzone van de PowerBank. Als de ledindicator voor draadloos opladen (blauw ledlampje) niet brandt, pas dan de manier aan waarop u uw telefoon op de draadloze PowerBank plaatst.
3. Verwijder uw smartphone van de draadloze PowerBank.

Opmerking: De oplaadmodus kan variëren op basis van verschillende factoren, waaronder de apparaten die worden opgeladen.

Het max. uitgangsvermogen is 15 W, en voor de iPhone-serie 7,5 W vanwege de iPhone-bepijking.

Als draadloze oplader dienen

1. Sluit de PowerBank aan op de USB-oplader of computer met de meegeleverde 1M USB-oplaadkabel om uw draadloze PowerBank op te laden.
2. Klap de uitklapbare standaard om en plaats deze stevig op een vlakke ondergrond.
3. Lijn uw smartphone of apparaat uit met de draadloze oplaadzone van de PowerBank (in Portretten en Landschappen) om het apparaat op te laden.

Gebruikerstips

1. Het is normaal dat de PowerBank warm wordt tijdens het opladen of ontladen. Hij zal na gebruik geleidelijk afkoelen tot kamertemperatuur.
2. Haal de oplaadkabel uit het stopcontact wanneer het opladen is voltooid.
3. Deze draadloze PowerBank is niet compatibel met niet-MagSafe telefoonhoesjes.
4. De draadloze oplaadmodus is handiger dan de bedrade modus, maar gezien de beperking van de huidige draadloze technologie is de oplaadsnelheid trager dan die van bedrade opladers.
5. Het beschermende telefoonhoesje en de positie van ons apparaat op de draadloze PowerBank zullen de oplaadsnelheid beïnvloeden.
6. Om de levensduur van de batterij te behouden, moet u deze minstens om de 4 maanden gebruiken en opladen.

Specificaties

- Ingang : USB-C -- 5V == 2,6A, 9V == 2A, 12V == 1,5A 18,0 W max.
- Uitgang : USB-C -- 5V == 2,4A, 9V == 2,22A, 12V == 1,67A, 20,0W Max.
Draadloos 5,0W, 7,5W, 10,0W, 15,0W; 15,0W Max.
USB-C+draadloos - 5V == 1A + 10,0W Max.
- Totale uitgang : 20,0 W max.
- Afmetingen : 110,5 (l) x 63,5 (b) x 18,1 (h) mm
- Gewicht : 148 g
- Bedrijfstemperatuur : 5 °C tot 35 °C
- Batterijcapaciteit : Lithiumpolymeer 3,7V 5000mAh 18,5Wh
- Opladtid* : Ca. 2 uur (12V 1,5A opladen)

*De opladtid kan variëren naargelang de gebruiksomstandigheden. Bij het eerste gebruik kan een langere opladtid vereist zijn.

Veiligheidsinformatie

Lees onderstaande veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voor gebruik om persoonlijk letsel en materiële schade door onjuist gebruik van het product te voorkomen.

Garantieclaims of retourzendingen veroorzaakt door verkeerd gebruik worden niet aanvaard.

- Houd het product uit de buurt van kinderen en mindervaliden.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen, brandbare gassen, vocht en vloeistoffen.
- Gebruik geen nat of anderszins beschadigd product.
- Probeer het product niet op enigerlei wijze te repareren, te demonteren of te vernietigen.
- Houd het product uit de buurt van metalen of geleidende voorwerpen om kortsluiting te voorkomen.
- Gooi het product weg volgens de lokale wet- en regelgeving.



Waarschuwing: Sommige mobiele apparaten of hoesjes kunnen metalen voorwerpen aantrekken. Houd het draadloze oplaadgebied schoon en verwijder vreemde voorwerpen (zoals sleutels, munten, paperclips, sieraden, enz.) tussen het mobiele apparaat en de draadloze PowerBank. Het is mogelijk dat het mobiele apparaat niet goed wordt opgeladen of beschadigd raakt door oververhitting.



Het weggooiën van een PowerBank in vuur of een hete oven, of het mechanisch verbrijzelen of doorsnijden van de batterij, wat kan leiden tot een explosie. Het achterlaten van een PowerBank in een omgeving met een extreem hoge temperatuur, wat kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas. Een PowerBank blootstellen aan extreem lage luchtdruk, wat kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas. Het product voldoet aan EMC-richtlijn 2014/30/EU, RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

Gooi elektrische apparaten niet weg als ongesorteerd huishoudelijk afval, maak gebruik van een apart inzamelingsstelsel. Neem contact op met uw gemeente voor informatie over de beschikbare inzamelingsstelsels. Als elektrische apparaten op vuilnisbelten of stortplaatsen terechtkomen, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen terechtkomen, wat uw gezondheid en welzijn kan schaden.

Leia atentamente o manual de instruções antes da utilização.

Conserve o manual para referência futura.

Como utilizar o seu produto

Recarregar o PowerBank

1. Ligue o PowerBank ao carregador USB ou ao computador através do cabo de carregamento USB fornecido. Os indicadores LED ficarão intermitentes durante o carregamento.
2. Desligue o cabo de carregamento quando o carregamento estiver concluído.

Carregar os seus dispositivos (através de um cabo de carregamento USB certificado)

1. Ligue os seus dispositivos à porta USB-C do PowerBank através de um cabo de carregamento USB certificado.
2. Desligue o cabo de carregamento quando o carregamento estiver concluído.

Carregar os seus dispositivos (carregamento sem fios)

1. Prima o botão Ligar/Desligar para ativar a função de carregamento sem fios.
2. Alinhe o seu smartphone com a área de carregamento sem fios do PowerBank. Se o indicador LED de carregamento sem fios (luz LED azul) não acender, ajuste a forma como coloca o telemóvel no PowerBank sem fios.
3. Retire o seu smartphone do PowerBank sem fios.

Nota: O modo de carregamento pode variar em função de diversos fatores, incluindo os dispositivos carregados. A potência de saída máxima é de 15 W e a série iPhone é de 7,5 W devido à restrição do iPhone.

Funciona como carregador sem fios

1. Ligue o PowerBank ao carregador USB ou ao computador com o cabo de carregamento USB de 1M fornecido para recarregar o PowerBank sem fios.
2. Vire o suporte dobrável e coloque-o de forma segura numa superfície plana.
3. Alinhe o seu smartphone ou dispositivo com a área de carregamento sem fios do PowerBank (em Retratos e Paisagens) para carregar o dispositivo.

Conselhos para o utilizador

1. É normal que o PowerBank aqueça durante o processo de carregamento ou descarregamento. Vai arrefecendo gradualmente até à temperatura ambiente após a respetiva utilização.
2. Desligue o cabo de carregamento quando o carregamento estiver concluído.
3. Este PowerBank sem fios não é compatível com uma capa de telemóvel que não seja MagSafe.
4. O modo de carregamento sem fios torna o carregamento mais prático do que o modo com fios, mas, devido à atual tecnologia sem fios, a velocidade de carregamento é mais lenta do que a dos carregadores com fios.
5. A capa protetora do telemóvel e a posição do dispositivo no powerbank sem fios afetam a velocidade de carregamento.
6. De forma a preservar a vida útil da bateria, deverá utilizá-la e recarregá-la, pelo menos, uma vez em cada quatro (4) meses.

Especificações

- Entrada : USB-C -- 5V == 2,6A, 9V == 2A, 12V == 1,5A. máx. 18,0 W
- Saída : USB-C -- 5V == 2,4A, 9V == 2,22A, 12V == 1,67A, 20,0W máx.
Wireless 5,0W, 7,5W, 10,0W, 15,0W ; 15,0W máx.
USB-C+Wireless – 5V == 1A + 10,0W máx.
- Saída total : máx. 20,0 W
- Dimensões: 110,5 (C) x 63,5 (L) x 18,1 (A) mm
- Peso : 148 g
- Temperatura de funcionamento : 5 °C a 35 °C
- Classificação da bateria : Polímero de lítio 3,7V 5000mAh 18,5Wh
- Tempo de recarregamento* : Aprox. duas (2) horas (12V 1,5A carregamento)

*O tempo de recarregamento pode variar sob diferentes condições de funcionamento. Pode ser necessário um tempo de recarregamento mais longo aquando da primeira utilização.

Informação de segurança

Por favor, leia atentamente as notas de segurança abaixo antes da utilização para evitar quaisquer lesões pessoais e danos materiais causados pela utilização indevida do produto. Não serão aceites quaisquer reclamações de garantia ou devoluções causadas por usos indevidos.

- Manter o produto afastado de crianças e de pessoas débeis.
- Manter o produto afastado de fontes de calor, gás combustível, humidade e líquidos.
- Não utilizar um produto molhado ou danificado de qualquer outra forma.
- Não tentar reparar, desmontar ou destruir o produto de forma alguma.
- Manter o produto afastado de objetos metálicos ou condutores para evitar curto-circuitos.
- Eliminar o produto de acordo com as leis e regulamentos locais.



Aviso: Alguns dispositivos móveis ou capas podem atrair objetos metálicos. Manter a área de carregamento sem fios limpa e remover objetos estranhos (por ex. chaves, moedas, cliques de papel, joias, etc.) entre o dispositivo móvel e o PowerBank sem fios. O dispositivo móvel pode não carregar corretamente ou pode sofrer danos devido a sobreaquecimento.



Eliminação de um powerbank para uma fogueira ou forno quente, ou esmagando-as mecanicamente, ou cortando-as, o que poderá resultar numa explosão. Deixar um powerbank num ambiente de temperatura extremamente elevada que pode resultar numa explosão ou fuga de líquido ou gás inflamável. Um powerbank sujeito a pressão de ar baixa extremamente baixa que pode resultar numa explosão ou fuga de líquido ou gás inflamável. O produto está em conformidade com a diretiva CEM 2014/30/UE, diretiva RoHS 2011/65/UE.

Não eliminar os aparelhos elétricos como resíduos urbanos não separados. Utilizar as instalações de recolha seletiva. Contacte a sua autarquia local para obter informações sobre os sistemas de recolha disponíveis. Se os aparelhos elétricos forem eliminados em aterros ou lixo, as substâncias perigosas neles contidas podem vazarem para as águas subterrâneas e entrar na cadeia alimentar, prejudicando a sua saúde e bem-estar.

**Przed użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.
Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości.**

Corzystanie z produktu

Ładowanie PowerBanku

1. Podłącz PowerBank do ładowarki USB lub komputera korzystając z dostarczonego kabla USB. Podczas ładowania wskaźniki LED będą migać.
2. Po zakończeniu ładowania odłącz kabel do ładowania.

Ładowanie urządzeń (za pomocą certyfikowanego kabla USB do szybkiego ładowania)

1. Podłącz swoje urządzenia do portu USB-C PowerBanku korzystając z certyfikowanych kabli do ładowania USB.
2. Po zakończeniu ładowania odłącz kabel do ładowania.

Ładowanie urządzeń (ładowanie bezprzewodowe)

1. Naciśnij przycisk Włącz/Wyłącz, aby włączyć funkcję ładowania bezprzewodowego.
2. Przyłóż smartfon do obszaru ładowania bezprzewodowego PowerBanku. Jeśli wskaźnik LED ładowania bezprzewodowego (niebieska dioda LED) nie świeci się, zmień sposób ułożenia telefonu na bezprzewodowym PowerBanku.
3. Odłącz smartfon od bezprzewodowego PowerBanku.

Uwaga: tryb ładowania może się różnić, i zależy od różnych czynników, w tym typu naładowanych urządzeń. Maks. moc wyjściowa to 15 W; dla iPhone'ów wynosi 7,5 W ze względu na ograniczenia iPhone'a w tym zakresie.

PowerBank jako bezprzewodowa ładowarka

1. Podłącz PowerBank do ładowarki USB lub komputera za pomocą dostarczonego kabla USB o długości 1 m, aby naładować PowerBank mający służyć za bezprzewodową ładowarkę.
2. Odwróć składaną podstawkę i w bezpieczny sposób umieść na płaskiej powierzchni.
3. Przyłóż smartfon lub inne urządzenie do obszaru ładowania bezprzewodowego PowerBanku (w orientacji pionowej i poziomej), aby naładować urządzenie.

Wskazówki dla użytkowników

1. PowerBank nagrzewa się podczas ładowania lub rozładowywania, i jest to zjawisko zupełnie normalne. Po zakończeniu korzystania z niego, stopniowo schładza się do temperatury pokojowej.
2. Po ukończeniu ładowania odłącz kabel ładujący.
3. Niniejszy bezprzewodowy PowerBank jest kompatybilny wyłącznie z etui na telefony MagSafe.
4. Tryb ładowania bezprzewodowego jest wygodniejszy niż tryb przewodowy, ale prędkość ładowania jest wolniejsza niż w przypadku używania ładowarek przewodowych, co wynika z ograniczeń stosowanej obecnie technologii bezprzewodowej.
5. Ochronie etui na telefon oraz pozycja naszego urządzenia na bezprzewodowym powerbanku będą mieć wpływ na prędkość ładowania.
6. Aby przedłużyć żywotność akumulatora, używaj go i ładuj przynajmniej raz na 4 miesiące.

Dane techniczne

- Wejście : USB-C – 5V ≡ 2,6A, 9V ≡ 2A, 12V ≡ 1,5A. Maks. 18,0 W.
- Wyjście : USB-C – 5V ≡ 2,4A, 9V ≡ 2,22A, 12V ≡ 1,67A, maks. 20,0W.
Bezprzewodowe 5,0W, 7,5W, 10,0W, 15,0W; Maks. 15,0W.
USB-C+bezprzewodowe – 5V ≡ 1A + Maks. 10,0W
- Całkowita moc wyjściowa : maks. 20,0W.
- Wymiary : 110,5 (dł.) x 63,5 (szer.) x 18,1 (wys.) mm
- Waga : 148g
- Temperatura pracy : 5°C do 35°C
- Parametry akumulatora : litowo-polimerowy 3,7V 5000mAh 18,5Wh
- Czas ładowania* : ok. 2 godziny (ładowanie 12V 1,5A)

*Czas ładowania może się różnić w zależności od warunków pracy. Przy pierwszym użyciu może być wymagany dłuższy czas ładowania.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed użyciem należy uważnie przeczytać poniższe uwagi dotyczące bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem produktu. Wszelkie roszczenia gwarancyjne lub zwroty spowodowane niewłaściwym użytkowaniem nie będą akceptowane.

- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób niedołączyłych.
- Trzymaj produkt z dala od źródeł ciepła, gazów palnych, wilgoci i cieczy.
- Nie używaj mokrego lub uszkodzonego produktu.
- Nie próbuj w żaden sposób naprawiać, demontować ani niszczyć produktu.
- Trzymaj produkt z dala od przedmiotów metalowych lub przewodzących prąd, aby uniknąć zwarcia.
- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.



Ostrzeżenie: niektóre urządzenia mobilne lub obudowy mogą przyciągać metalowe przedmioty. Utrzymuj obszar ładowania bezprzewodowego w czystości i usuń ciała obce (takie jak klucze, monety, spinacze, biżuterię, itp.) znajdujące się pomiędzy urządzeniem mobilnym a bezprzewodowym powerbankiem. Na skutek przegrzania urządzenie mobilne może nie ładować prawidłowo lub może ulec uszkodzeniu.



Wrzucanie powerbanku do ognia lub gorącego piekarnika albo mechaniczne zmiżdżenie lub przecięcie akumulatora, co może skutkować eksplozją. Pozostawianie powerbanku w środowisku o bardzo wysokiej temperaturze może skutkować eksplozją lub wyciekami łatwopalnej cieczy lub gazu. Powerbank narażony na działanie bardzo niskiego ciśnienia powietrza, które może spowodować eksplozję lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu. Produkt jest zgodny z Dyrektywą EMC 2014/30/WE, oraz Dyrektywą RoHS 2011/65/WE.

Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Korzystaj z oddzielnych punktów zbiórki. Aby uzyskać informacje na temat dostępnych systemów zbiórki odpadów, skontaktuj się z lokalnymi władzami. Niebezpieczne substancje z urządzeń elektrycznych trafiających na wysypiska śmieci mogą przedostać się do wód gruntowych i dalej do łańcucha pokarmowego, szkodząc Twojemu zdrowiu i negatywnie wpływając na dobrostan środowiska naturalnego.

Înainte de utilizare, citiți cu atenție manualul de utilizare.

Păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

Utilizarea produsului

Încărcare PowerBank

1. Conectați PowerBank la un încărcător USB sau la computer utilizând cablul USB furnizat. În timpul încărcării, indicatoarele LED vor clipi.
2. Odată ce încărcarea este completă, deconectați cablul de încărcare.

Încărcați dispozitivele (folosind un cablu USB de încărcare rapidă certificat)

1. Conectați dispozitivele la portul USB-C al PowerBank folosind cabluri de încărcare USB certificate.
2. Odată ce încărcarea este completă, deconectați cablul de încărcare.

Dispozitive de încărcare (încărcare wireless)

1. Apăsăți butonul ON/OFF pentru a activa funcția de încărcare wireless.
2. Apropiatiți smartphone-ul de zona de încărcare wireless a PowerBank-ului. Dacă indicatorul LED de încărcare wireless (LED albastru) nu este aprins, schimbați poziția telefonului pe PowerBank-ul wireless.
3. Deconectați telefonul smartphone de la PowerBank-ul wireless.

Notă: Modul de încărcare poate varia în funcție de diferiți factori, inclusiv de tipul de dispozitive încărcate. Puterea maximă de ieșire este de 15W; pentru iPhone este de 7,5 W din cauza limitărilor iPhone din acest interval.

PowerBank ca încărcător wireless

1. Conectați PowerBank la un încărcător USB sau la computer utilizând cablul USB de 1 m furnizat pentru a încărca PowerBank ca încărcător wireless.
2. Întoarceți suportul pliabil și așezați-l în siguranță pe o suprafață plană.
3. Atingeți smartphone-ul sau alt dispozitiv de zona de încărcare wireless a PowerBank-ului (în orientare verticală și orizontală) pentru a încărca dispozitivul.

Sfaturi pentru utilizatori

1. PowerBank-ul se încălzește la încărcare sau descărcare, iar acest lucru este complet normal. După ce ați finalizat folosirea acesta se răcește treptat la temperatura camerei.
2. Odată ce încărcarea este completă, deconectați cablul de încărcare.
3. Acest PowerBank wireless este compatibil numai cu carcasa pentru telefoane MagSafe.
4. Modul de încărcare wireless este mai convenabil decât modul de încărcare prin cablu, dar viteza de încărcare este mai mică decât atunci când se utilizează încărcătoare cu cablu, din cauza limitărilor tehnologiei wireless utilizate în prezent.
5. Carcasa de protecție a telefonului și poziția dispozitivului nostru pe Powerbank-ul wireless vor avea influență asupra vitezei de încărcare.
6. Pentru a prelungi durata de viață a bateriei, utilizați și încărcați cel puțin o dată la 4 luni.

Date tehnice

- Intrare : USB-C - 5V \equiv 2,6A, 9V \equiv 2A, 12V \equiv 1,5A. Max 18,0 W
- Ieșire : USB-C - 5V \equiv 2,4A, 9V \equiv 2,22A, 12V \equiv 1,67A, Max. 20,0W.
Wireless 5,0 W, 7,5 W, 10,0 W, 15,0 W; Max. 15,0 W.
USB-C+wireless - 5V \equiv 1A + Max. 10,0 W.

- Putere totală de ieșire : Max 20,0W.
- Dimensiuni : 110,5 (lung.) x 63,5 (lăț.) x 18,1 (înălț.) mm
- Greutate : 148g
- Temperatura de funcționare : 5°C până la 35°C
- Parametri baterie : litiu polimer 3.7V 5000mAh 18.5Wh
- Timp de încărcare* : aprox. 2 ore (încărcare 12V 1,5A)

*Timpul de încărcare poate varia în funcție de condițiile de funcționare. Pentru prima utilizare poate fi necesar un timp de încărcare mai lung.

Informații de siguranță

Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele note de siguranță înainte de utilizare pentru a evita vătămările corporale și daunele materiale cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului. Orice pretenții de garanție sau returnări din cauza utilizării greșite nu vor fi acceptate.

- Păstrați produsul departe de copii și persoane infirme.
- Păstrați produsul departe de surse de căldură, gaze inflamabile, umiditate și lichide.
- Nu utilizați produsul umed sau deteriorat.
- Nu încercați să reparați, dezamblați sau distrugeți produsul în niciun fel.
- Păstrați produsul departe de obiecte metalice sau conductoare pentru a evita scurtcircuiturile.
- Aruncați produsul în conformitate cu legile și reglementările locale.



Avertisment: Unele dispozitive sau carcase mobile pot atrage obiecte metalice. Păstrați curată zona de încărcare wireless și îndepărtați obiectele străine (cum ar fi chei, monede, agrafe, bijuterii etc.) dintre dispozitivul mobil și power bankul wireless. Din cauza supraîncălzirii, este posibil ca dispozitivul mobil să nu se încarce corect sau să poată fi deteriorat.



Aruncarea powerbank-ului în foc sau cuptor încins sau zdrobirea sau tăierea mecanică a bateriei, poate duce la explozie. Lăsarea powerbank-ului într-un mediu cu temperaturi foarte ridicate poate duce la explozie sau o scurgere de lichid sau gaz inflamabil. Powerbank-ul expus la o presiune foarte scăzută a aerului, poate provoca explozie sau scurgeri de lichid sau gaz inflamabil. Produsul respectă Directiva EMC 2014/30/EC și Directiva RoHS 2011/65/EC.

Nu aruncați aparatele electrice împreună cu deșeurile municipale nesortate. Folosiți puncte de colectare separate. Pentru informații despre sistemele de colectare a deșeurilor disponibile, vă rugăm să contactați autoritatea locală. Substanțele periculoase din echipamentele electrice care ajung în gropile de gunoi pot pătrunde în apele subterane și mai departe în lanțul alimentară, dăunând sănătății dumneavoastră și impactând negativ bunăstarea mediului natural.

Läs bruksanvisningen noggrant före användning.

Spara bruksanvisningen för framtida referens.

Användning av produkten

Så laddar du din PowerBank

1. Anslut din PowerBank till USB-laddaren eller datorn med den medföljande USB-laddningskabeln. LED-lamporna kommer att blinka när den laddas.
2. Koppla ur laddningskabeln när laddningen är klar.

Så laddar du dina enheter (med certifierad USB-laddningskabel)

1. Anslut dina enheter till USB-C-porten på din PowerBank med en certifierad USB-laddningskabel.
2. Koppla ur laddningskabeln när laddningen är klar.

Så laddar du dina enheter (trådlös laddning)

1. Tryck på På-/Av-knappen för att aktivera den trådlösa laddningsfunktionen.
2. Placera din smartphone inom området för trådlös laddning på din PowerBank. Om LED-lampa för trådlös laddning (blå LED-lampa) inte tänds kan du testa att justera placeringen av telefonen vid den trådlösa PowerBanken.
3. Ta bort din smartphone från den trådlösa PowerBanken.

Notera: Laddningsläget kan variera beroende på olika faktorer, däribland vilka enheter som laddas. Maximal uteffekt är 15 watt; iPhones har dock en maximal effekt på upp till 7,5 watt på grund av iPhones egna begränsningar.

Användning i form av trådlös laddare

1. Anslut din PowerBank till USB-laddaren eller datorn med den medföljande 1M USB-laddningskabeln för att ladda din trådlösa PowerBank.
2. Fäll ut det hopfällbara stativet och placera den på ett säkert sätt på en plan yta.
3. Placera din smartphone eller enhet inom området för trådlös laddning på din PowerBank (i Porträtt och Landskap) för att ladda enheten.

Användartips

1. Det är normalt att PowerBanken blir varm under laddning eller urladdning. Den svalnar gradvis till rumstemperatur efter användning.
2. Koppla ur laddningskabeln när laddningen är klar.
3. Denna trådlösa PowerBank är inte kompatibel med telefonskal utan MagSafe.
4. Det är smidigare att använda det trådlösa laddningsläget än att ladda med kabel, men på grund av nuvarande trådlös teknik är laddningshastigheten lite långsammare än med kabelanslutna laddare.
5. Användning av skyddande telefonskal och hur du placerar enheten på den trådlösa powerbanken kommer att påverka laddningshastigheten.
6. Använd och ladda minst en gång var 4:e månad för att bevara batteriets livslängd.

Specifikationer

- Ineffekt : USB-C - 5V \equiv 2,6 A, 9V \equiv 2 A, 12V \equiv 1,5 A. 18,0 W max.
- Uteffekt : USB-C - 5V \equiv 2,4 A, 9V \equiv 2,22 A, 12V \equiv 1,67 A, 20,0 W max.
Trådlös 5,0 W, 7,5 W, 10,0 W, 15,0 W; 15,0 W max.
USB-C+Trådlös - 5V \equiv 1A + 10,0 W max.
- Total uteffekt : 20,0 W max.
- Mått : 110,5 (L) x 63,5 (B) x 18,1 (H) mm
- Vikt : 148 g
- Driftstemperatur : 5 °C till 35 °C
- Batteriklassificering : Litiumpolymer 3,7 V 5000 mAh 18,5 Wh
- Laddningstid* : Cirka 2 timmar (12 V 1,5 A laddning)

*Laddningstiden kan variera under olika driftsförhållanden. Det kan ta längre tid att ladda den när du använder den för första gången.

Säkerhetsinformation

Läs nedanstående säkerhetsanvisningar noggrant före användning för att undvika person- och egendomsskadade av felaktig användning av produkten. Eventuella reklamationer eller returer orsakade av felaktig användning täcks inte av garantin och kommer inte att accepteras.

- Förvara produkten utom räckhåll för barn och personer med funktionsnedsättning.
- Placera inte produkten i närheten av värmekällor, brännbar gas, fukt och vätskor.
- Använd inte en produkt som är våt eller på annat sätt skadad.
- Försök inte reparera, demontera eller förstöra produkten på något sätt.
- Placera inte produkten i närheten av metalliska eller ledande föremål för att undvika kortslutning.
- Kassera produkten i enlighet med lokala lagar och föreskrifter.



Varning: Vissa mobila enheter eller skal kan dra till sig metallföremål. Håll området för den trådlösa laddningen rent och avlägsna främmande föremål (t.ex. nycklar, mynt, gem, smycken etc.) mellan den mobila enheten och den trådlösa PowerBanken. Den mobila enheten riskerar annars att inte laddas ordentligt eller att skadas på grund av överhettning.



Att kassera en powerbank i eld eller varm ugn, eller att förstöra batteriet genom mekanisk krossning, kan resultera i explosion. Att lämna en powerbank i en miljö med extremt hög temperatur kan resultera i explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas. Att utsätta en powerbank för extremt lågt lufttryck kan resultera i explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas. Produkten överensstämmer med EMC-direktivet 2014/30/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU.

Kassera inte elektriska enheter som osorterat kommunalt avfall, utan lämna in dem på särskilda insamlingsplatser. Kontakta din lokala myndighet för mer information om var du kan kassera elektriska enheter. Om elektriska enheter slängs på en soptipp kan det läcka ut farliga ämnen i grundvattnet och skada ekosystemet, vilket är skadligt för din hälsa och ditt välbefinnande.

Pred použitím si dôkladne prečítajte návod na používanie.

Návod si odložte na ďalšie používanie.

Používanie vášho výrobku

Nabíjanie powerbanku

1. Powerbank pripojte k USB nabíjačke alebo k počítaču pomocou dodávaného nabíjacieho USB kábla. Počas nabíjania začnú LED indikátory blikať.
2. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací kábel.

Nabíjanie zariadení (pomocou certifikovaného nabíjacieho USB kábla)

1. Pripojte želané zariadenia k USB-C portu powerbanku pomocou certifikovaných nabíjacích USB káblov.
2. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací kábel.

Nabíjanie zariadení (bezdrôtové nabíjanie)

1. Stlačením tlačidla Zap./Vyp. aktivujete funkciu bezdrôtového nabíjania.
2. Zarovnajte smartfón s plochou bezdrôtového nabíjania powerbanku. Ak sa LED indikátor bezdrôtového nabíjania (modrý svetelný LED indikátor) nerozsvieti, meňte polohu smartfónu na bezdrôtovom powerbanku.
3. Zložte smartfón z bezdrôtového powerbanku.

Poznámka: Režim nabíjania sa môže líšiť v závislosti od rôznych faktorov vrátane nabíjaných zariadení. Max. výstupný výkon 15 W; pri zariadeniach iPhone 7,5 W z dôvodu obmedzení zariadení iPhone.

Používanie ako bezdrôtovej nabíjačky

1. Powerbank pripojte k USB nabíjačke alebo počítaču pomocou dodávaného 1 m nabíjacieho USB kábla, aby sa bezdrôtový powerbank nabíjal.
2. Prevráťte skladací stojan a bezpečne ho položte na rovný povrch.
3. Zarovnajte smartfón alebo zariadenie s plochou bezdrôtového nabíjania powerbanku (vertikálne alebo horizontálne), aby sa zariadenie nabíjalo.

Rady pre používateľov

1. Je bežné, že sa powerbank počas nabíjania alebo vybíjania zahrieva. Po použití sa postupne ochladí na izbovú teplotu.
2. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací kábel.
3. Tento bezdrôtový powerbank nie je kompatibilný s puzdrami na smartfón, ktoré nie sú typu MagSafe.
4. V režime bezdrôtového nabíjania je nabíjanie komfortnejšie než pri káblovom režime, rýchlosť nabíjania je však obmedzená možnosťami súčasnej bezdrôtovej technológie a je nižšia ako pri káblových nabíjačkách.
5. Ochranné puzdro na smartfón a poloha zariadenia na bezdrôtovom powerbanku ovplyvňujú rýchlosť nabíjania.
6. Ak chcete zachovať životnosť batérie, používajte a dobíjajte ju aspoň raz za 4 mesiace.

Technické údaje

- Vstup : USB-C -- 5 V \equiv 2,6 A, 9 V \equiv 2 A, 12 V \equiv 1,5 A, 18,0 W Max.
- Výstup : USB-C -- 5 V \equiv 2,4 A, 9 V \equiv 2,22 A, 12 V \equiv 1,67 A, 20,0 W Max.
Bezdrôtovo 5,0 W, 7,5 W, 10,0 W, 15,0 W; 15,0 W max.
USB-C + Bezdrôtovo – 5 V \equiv 1 A + 10,0 W Max.
- Celkový výkon : 20,0 W max.
- Rozmery : 110,5 (D) \times 63,5 (Š) \times 18,1 (V) mm
- Hmotnosť : 148 g
- Pracovná teplota : 5 °C až 35 °C
- Údaje o batérii : Litium polymérová (Li-Pol) 3,7 V, 5 000 mAh, 18,5 Wh
- Čas nabíjania* : Cca 2 hodiny (nabíjanie 12 V, 1,5 A)

*Čas nabíjania sa môže meniť v závislosti od rôznych prevádzkových podmienok. Pri prvom použití môže nabíjanie trvať dlhšie.

Bezpečnostné informácie

Pred použitím si dôkladne prečítajte uvedené bezpečnostné informácie, aby ste sa vyhlí zraneniam alebo škodám na majetku v dôsledku nesprávneho používania výrobku. V prípade nesprávneho používania zanikajú nároky na záruku alebo vrátenie výrobku.

- Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí a nespôsobilých osôb.
- Výrobok uchovávajte mimo zdrojov tepla, výbušných plynov, vlhkosti a kvapalín.
- Nepracujte s vlhkým alebo inak poškodeným výrobkom.
- Výrobok sa nepokúšajte žiadnym spôsobom opravovať, rozoberať alebo ničiť.
- Výrobok uchovávajte mimo kovových alebo vodivých predmetov, aby ste sa vyhlí jeho skratovaniu.
- Výrobok zlikvidujte podľa platných miestnych zákonov a predpisov.



Výstraha: Niektoré mobilné zariadenia alebo puzdrá môžu priťahovať kovové predmety. Udržiavajte oblasť bezdrôtového nabíjania čistú a medzi mobilné zariadenie a bezdrôtový powerbank neukladajte žiadne cudzie predmety (napríklad kľúče, mince, kancelárske sponky, šperky atď.). Mobilné zariadenie sa nemusí správne nabíjať alebo sa môže poškodiť v dôsledku prehriatia.



Likvidácia powerbanku vložením do ohňa alebo horúcej rúry, mechanickým rozdružením v drvičke alebo rozrezaním batérie môže spôsobiť explóziu. Ponechanie powerbanku v prostredí s extrémne vysokou teplotou alebo nízkym tlakom vzduchu môže spôsobiť explóziu alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu. Vystavenie powerbanku extrémne nízkemu tlaku vzduchu môže spôsobiť explóziu alebo únik horľavej kvapaliny alebo plynu. Výrobok je v súlade so smernicou o elektromagnetickej kompatibiliti EMC 2014/30/EU, smernicou o rádiodiverznych zariadeniach RoHS 2011/65/EU.

Elektrické zariadenia nevyhadzujte do komunálneho odpadu, odovzdajte ich na zberné miesto triedeného odpadu. Informácie o zberných miestach získate na miestnom úrade. Ak sa elektrické zariadenia likvidujú na smetisku alebo skládke, nebezpečné látky môžu uniknúť do spodnej vody a dostať sa do potravinového reťazca, a tým poškodiť vaše zdravie.

Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo.
Navodila za uporabo shranite, da vam bodo vedno na voljo.

Uporaba izdelka

Polnjenje enote PowerBank

1. S priloženim polnilnim kablom USB povežite enoto PowerBank s polnilnikom USB ali računalnikom. Med polnjenjem bodo LED-indikatorji začeli utripati.
2. Po končanem polnjenju izvlecite polnilni kabel USB.

Polnjenje vaših naprav (s certificiranim kablom USB)

1. Priključite naprave na priključke USB-C s certificiranimi kabli USB (niso priloženi).
2. Po končanem polnjenju izvlecite polnilni kabel USB.

Polnjenje vaših naprav (brezžično polnjenje)

1. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da aktivirate funkcijo brezžičnega polnjenja.
2. Pametni telefon poravnajte z območjem za brezžično polnjenje na enoti PowerBank. Če LED-indikator za brezžično polnjenje (modra lučka LED) ne sveti, prilagodite način postavitve telefona na enoto PowerBank.
3. Odstranite pametni telefon iz enote PowerBank.

Opomba: Čas polnjenja se lahko razlikuje glede na različne dejavnike, vključno z napravami, ki se polnijo. Največja izhodna moč je 15 W; pri napravah iPhone je omejeno na 7,5 W.

Služi kot brezžični polnilnik

1. Za polnjenje enote s priloženim 1-metrskim polnilnim kablom USB povežite enoto PowerBank s polnilnikom USB ali računalnikom.
2. Obrnite zložljivo stojalo in ga varno postavite na ravno površino.
3. Za polnjenje naprave poravnajte pametni telefon ali napravo z območjem za brezžično polnjenje na enoti PowerBank (v pokončno in ležeče).

Nasveti za uporabnike

1. Med polnjenjem in praznjenjem se enota PowerBank segreva. Po koncu uporabe se postopoma ohladi na temperaturo okolice.
2. Po končanem polnjenju izvlecite polnilni kabel USB.
3. Ta brezžična enota PowerBank ni združljiva z ohišjem za telefon, ki ni MagSafe.
4. Zaradi brezžičnega načina polnjenja je polnjenje priločnejše od žičnega načina, vendar je hitrost polnjenja, omejena s trenutno tehnologijo brezžičnih polnilnikov, počasnejša kot pri žičnih polnilnikih.
5. Na hitrost polnjenja vplivata zaščitni ovitek telefona in položaj naprave na enoti PowerBank.
6. Če želite ohraniti zmogljivost baterije, uporabljajte in napolnite enkrat vsake 4 mesece.

Specifikacije

- Vhod : USB-C -- 5 V \approx 2,6 A, 9V \approx 2A, 12V \approx 1,5 A. 18,0 W Najv.
- Izhod : USB-C -- 5 V \approx 2,4 A, 9V \approx 2,22 A, 12V \approx 1,67 A. 20,0 W Najv.
Brezžično 5,0 W, 7,5 W, 10,0 W, 15,0 W; največ 15,0 W
USB-C+Brezžično – 5V \approx 1A + 10,0 W Najv.
- Izhod (skupno): največ 20,0 W
- Dimenzije : 110,5 (D) x 63,5 (Š) x 18,1 (V) mm
- Masa : 148 g
- Temperatura delovanja : 5 °C do 35 °C
- Naziv baterije : Litijev polimer, 3,7 V, 5000 mAh, 18,5 Wh
- Čas polnjenja* : Približno 2 uri (polnjenje 12V 1,5 A)

*Čas polnjenja lahko glede na pogoje delovanja nekoliko odstopa. Prvo polnjenje lahko traja več časa.

Informacije o varnosti

Pred uporabo izdelka preverite varnostne napotke v nadaljevanju, da preprečite telesne poškodbe in materialno škodo zaradi nepravilne uporabe izdelka. Če se ugotovi, da je izdelek prenehal delovati zaradi nepravilne uporabe, se garancijski zahtevki ali vračilo izdelka zavrne.

- Izdelek uporabljajte zunaj dosega otrok ali slabotnih oseb.
- Ne puščajte izdelka v bližini virov toplote, vnetljivih plinov, vlage in tekočin.
- Ne uporabljajte izdelka, če je moker ali poškodovan.
- Izdelka ne poskušajte popraviti, razstaviti ali uničiti.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini kovinskih ali prevodnih predmetov, ki bi lahko povzročili kratki stik.
- Izdelek odstranite v skladu z lokalno zakonodajo in predpisi.



Opozorilo: nekatere mobilne naprave ali ohišja lahko privlačijo kovinske predmete. Območje brezžičnega polnjenja mora biti urejeno. Med mobilno napravo in enoto za brezžično polnjenje Wireless PowerBank ne sme biti predmetov (npr. ključev, kovancev, sponk za papir, nakita itd.). Mobilna naprava se morda ne bo pravilno polnila ali pa se bo poškodovala zaradi pregrevanja.



Odstranitev enote PowerBank z ognjem ali v vroči pečici oz. z mehanskim stiskanjem ali rezanjem baterije lahko privede do eksplozije. Puščanje enote PowerBank pri izredno visokih temperaturah ali nizkem tlaku lahko privede do eksplozije ali puščanja vnetljive tekočine ali plina. Puščanje enote PowerBank pri izjemno nizkem značilnem tlaku lahko privede do eksplozije ali puščanja vnetljive tekočine ali plina. Izdelek je skladen z direktivo EMC 2014/30/EU in direktivo RoHS 2011/65/EU.

Električnih naprav ne odvrzite med nesortirane komunalne odpadke, temveč jih oddajte ustreznim zbirnim mestom. Glede informacij o zbiranju posebnih odpadkov se obrnite na lokalno upravo. Če električno opremo odstranite na odlagališčih ali deponijah, lahko nevarne snovi prodrejo v podtalnico ter s tem preidejo v prehranjevalno verigo in ogrozijo vaše zdravje.

**Pre korišćenja, detaljno pročitajte uputstvo za upotrebu.
Uputstvo sačuvajte za narednu upotrebu.**

SRB

Korišćenje proizvoda

Dopuna PowerBank punjača baterija

1. Povežite PowerBank punjač baterija na USB punjač ili računar putem dostavljenog USB kabela za punjenje. LED indikatori počinju da trepere tokom punjenja.
2. Izvucite kabl za punjenje iz utičnice kada se punjenje završi.

Punjenje vaših uređaja (uz korišćenje sertifikovanog USB kabela za punjenje)

1. Povežite uređaje na USB-C port na PowerBank punjaču baterija putem odobrenih USB kablova za punjenje.
2. Izvucite kabl za punjenje iz utičnice kada se punjenje završi.

Punjenje uređaja (bežično punjenje)

1. Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste aktivirali funkciju bežičnog punjenja.
2. Poravnajte svoj pametni telefon sa područjem za bežično punjenje na PowerBank punjaču baterija. Ako LED indikator bežičnog punjenja (plavo LED svetlo)es ne svetli, prilagodite način na koji postavljate telefon na bežični uređaj PowerBank.
3. Uklonite pametni telefon iz bežičnog uređaja PowerBank.

Napomena: Režim punjenja može da varira u zavisnosti od različitih faktora, uključujući napunjene uređaje. Maks. izlazna snaga da bude 15 W; i serija iPhone je 7,5 W zbog ograničenja telefona iPhone.

Služi kao bežični punjač

1. Povežite PowerBank punjač baterija na USB punjač ili računar putem dostavljenog 1M USB kabela za punjenje da biste napunili bežični PowerBank punjač baterija.
2. Preokrenite sklopivo postolje i bezbedno postavite na ravnu površinu.
3. Poravnajte svoj pametni telefon ili uređaj sa oblastima za bežično punjenje na uređaju PowerBank (režimi portret i pejzaž) za punjenje uređaja.

Saveti za korisnika

1. Normalno je da se PowerBank punjač baterija zagreje tokom punjenja ili pražnjenja. Postepeno će se ohladiti do sobne temperature nakon upotrebe.
2. Izvucite kabl za punjenje iz utičnice kada se punjenje završi.
3. Ovaj bežični PowerBank nije kompatibilan sa futrolom za telefon koja nije MagSafe.
4. Režim bežičnog punjenja čini punjenje praktičnijim od žičnog režima, ali ograničeno trenutnom bežičnom tehnologijom, brzina punjenja je sporija nego kod žičanih punjača.
5. Zaštitna torbica za telefon i položaj uređaja na bežičnom powerbank punjaču baterija će uticati na brzinu punjenja.
6. Da bi se održao radni vek baterije, koristite i puniti bar na svaka 4 meseca.

Specifikacije

- Ulaz : USB-C – 5 V \equiv 2,6 A, 9 V \equiv 2 A, 12 V \equiv 1,5 A. 18,0 W maks.
- Izlaz : USB-C – 5 V \equiv 2,4 A, 9 V \equiv 2,22 A, 12 V \equiv 1,67 A. 20,0 W maks.
Bežični 5,0 W, 7,5 W, 10,0 W, 15,0 W; 15,0 W maks.
USB-C+bežični – 5 V \equiv 1 A + 10,0 W maks.
- Ukupan izlaz : 20,0 W maks.
- Dimenzije : 110,5 (D) x 63,5 (Š) x 18,1 (V) mm
- Težina : 148 g
- Radna temperatura : 5°C do 35°C
- Snaga baterije : Litijum polimer 3,7 V 5000 mAh 18,5 Wh
- Vreme dopune* : Pribl. 2 sata (12 V 1,5 A punjenje)

*Vreme dopune može da se menja pod različitim radnim uslovima. Prilikom prve upotrebe može biti potrebno duže vreme dopune.

Bezbednosne napomene

Pre upotrebe pažljivo pročitajte dole navedene bezbednosne napomene, kako biste izbegli telesne povrede i oštećenje imovine do kojih može doći usled nepravilne upotrebe proizvoda. Nijedan zahtev ili povraćaj na osnovu garancije koji je uzrokovan zloupotrebom neće biti prihvaćen.

- Držite proizvod dalje od dece i maloletnih osoba.
- Držite proizvod dalje od izvora toplote, zapaljivih gasova, vlage i tečnosti.
- Nemojte da rukujete vlažnim ili na drugi način oštećenim proizvodom.
- Nemojte pokušavati da popravite, rasklopite ili da uništite proizvod na bilo koji način.
- Držite proizvod dalje od metalnih predmeta ili provodnika, kako biste izbegli kratak spoj.
- Odložite proizvod u skladu sa lokalnim zakonom i propisima.



Upozorenje: Neki mobilni uređaji ili kućišta mogu da privuku metalne predmete. Održavajte čistoću oblasti za bežično punjenje i uklonite strane predmete (npr. ključeve, novčiće, spajalice, nakit itd.) između mobilnog uređaja i bežičnog PowerBank uređaja. Mobilni uređaj se možda neće pravilno puniti ili može da se ošteti zbog pregrevanja.



Odlaganje powerbank punjača baterija u vatru ili vruću pećnicu, ili mehaničko drobljenje ili sečenje baterije, što može dovesti do eksplozije. Ako se powerbank punjač baterija ostavi u okruženju ekstremno visoke temperature može doći do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa. Powerbank punjač baterija podvrgnut ekstremno niskom vazдушnom pritisku koji može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa. Proizvod je uskladen sa EMC direktivom 2014/30/EU, direktivom RoHS 2011/65/EU.

Električne uređaje ne odlažite kao nesortirani komunalni otpad, već koristite posebna postrojenja za sakupljanje otpada. Kontaktirajte lokalnu upravu radi informacija u vezi sa dostupnim sistemima sakupljanja. Ako se električni uređaji odlažu na smetlištima ili deponijama, opasne supstance mogu da izađu u podzemne vode i uđu u lanac ishrane, pa tako naruše vaše zdravlje.

Kullanmadan önce kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun.
Bu talimatları ileride başvurmak üzere saklayın.

TR

Ürünün kullanımı

PowerBank'in Şarj Edilmesi

1. Ürün ile beraberinde verilen USB kablosunu kullanarak PowerBank'ı USB şarj cihazına veya bilgisayara bağlayın. Şarj sırasında LED göstergeleri yanıp sönecektir.
2. Şarj işlemi tamamlandıktan sonra şarj kablosunu çıkarın.

Cihazların şarj edilmesi (sertifikalı USB hızlı şarj kablosuyla)

1. Sertifikalı USB şarj kablolarını kullanarak cihazlarınızı PowerBank'ın USB-C bağlantı noktasına bağlayın.
2. Şarj işlemi tamamlandıktan sonra şarj kablosunu çıkarın.

Cihazların şarj edilmesi (Kablosuz şarj etme)

1. Kablosuz şarj fonksiyonunu etkinleştirmek için Açma/Kapama düğmesine basın.
2. Akıllı telefonu PowerBank'ın kablosuz şarj alanına yerleştirin. Eğer kablosuz şarj LED göstergesi (mavi LED) yanmıyorsa, telefonunuzun kablosuz PowerBank üzerindeki konumunu değiştirin.
3. Akıllı telefonunuzu kablosuz PowerBank'tan çıkarın.

Uyarı: şarj edilen cihazların türü de dahil olmak üzere çeşitli faktörlere bağlı olarak şarj modu değişebilir. Toplam çıkış gücü 15 W'tır; iPhone'ların bu alandaki sınırlamaları nedeniyle iPhone'lar için 7,5 W'tır.

PowerBank'ın kablosuz şarj cihazı olarak kullanımı

1. Kablosuz PowerBank'inizi şarj etmek için PowerBank'ı verilen 1M USB şarj kablosu ile USB şarj cihazına veya bilgisayara bağlayın.
2. Katlanabilir standı ters çevirin ve düz bir yüzeye güvenli bir şekilde yerleştirin.
3. Cihazı şarj etmek için akıllı telefonunuzu veya diğer cihazınızı PowerBank kablosuz şarj alanına (dikey ve yatay yönde) getirin.

Kullanıcı için ipuçları

1. PowerBank'ın şarj olurken veya boşalırken ısınması normaldir. Kullanıldıktan sonra yavaş yavaş oda sıcaklığına derecesine kadar soğurlar.
2. Şarj işlemi bittikten sonra şarj kablosunu çıkartın.
3. Bu kablosuz PowerBank yalnızca MagSafe telefon kılıfı ile uyumludur.
4. Kablosuz şarj modu kablolu moddan daha rahattır, ancak mevcut kablosuz teknolojinin sınırlamaları nedeniyle şarj hızı kablolu şarj cihazlarına göre daha yavaştır.
5. Telefonu koruyucu kılıfı ve cihazınızın kablosuz powerbank üzerindeki konumu şarj hızını etkileyecektir.
6. Bataryanın ömrünü uzatmak için onu kullanın ve en az 4 ayda bir şarj edin.

Teknik Özellikler

- Giriş : USB-C – 5V \equiv 2,6A, 9V \equiv 2A, 12V \equiv 1,5A. Maks. 18,0 W.
- Çıkış : USB-C – 5V \equiv 2,4A, 9V \equiv 2,22A, 12V \equiv 1,67A, Maks. 20,0W.
Kablosuz 5,0W, 7,5W, 10,0W, 15,0W; Maks. 15,0W.
USB-C+kablosuz – 5V \equiv 1A + Maks. 10,0W

- Toplam çıkış gücü : Maks. 20,0W.
- Boyut : 110,5 (uz.) x 63,5 (gen.) x 18,1 (yük.) mm
- Ağırlık : 148g
- Çalışma sıcaklığı : 5°C ila 35°C arasında
- Batarya parametreleri : lityum polimer 3,7V 5000mAh 18,5Wh
- Şarj süresi* : yaklaşık 2 saat (12V 1,5A şarj ederek)

*Şarj süresi çalışma şartlarına bağlı olarak değişebilir. İlk kez kullanım için daha uzun bir şarj süresi gerekli olabilir.

Güvenlik bilgileri

Ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan kişisel yaralanma ve maddi hasardan kaçınmak adına lütfen kullanmadan önce aşağıda belirtilen güvenlik notlarını dikkatlice okuyun. Herhangi bir garanti kapsamında işlem yapılması talebi veya yanlış kullanımdan kaynaklanan iddeler kabul edilmeyecektir.

- Ürünü çocuklardan ve engelli bireylerden uzak tutun.
- Ürünü ısı kaynaklarından, yanıcı gazlardan, nemden ve sıvı maddelerden uzak tutun.
- Islanmış veya başka şekilde hasar görmüş olan ürünü kullanmayın.
- Ürünü hiçbir koşulda onarmayın, parçalarına ayırmayın veya tahrip etmeyin.
- Kısa devre olmasını önlemek için ürünü metalik veya akım taşıyan iletken nesnelere uzak tutun.
- Ürünü yerel yasa ve mevzuata uygun olarak bertaraf edin.



Uyarı: Bazı mobil cihazlar veya kılıflar metal nesnelere çekebilir. Kablosuz şarj alanını temiz tutun ve mobil cihaz ile kablosuz PowerBank arasındaki yabancı cisimleri (örn. anahtarlar, madeni paralar, ataçlar, takılar, vb.) ortadan kaldırın. Mobil cihaz düzgün şarj olmayabilir veya aşırı ısınma nedeniyle hasar görebilir.



Powerbank'ın ateşe veya sıcak fırına atılması veya pilin mekanik olarak ezilmesi veya kesilmesi patlamaya neden olabilir. Powerbank'ın çok yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakılması, patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilir. Powerbank'ın çok düşük hava basıncına maruz bırakılması patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilir. Ürün 2014/30/EC EMC Direktifi ve 2011/65/EC RoHS Direktifi ile uyumludur.

Elektrikli aletleri ayrıştılmamış kentsel atıklarla birlikte atmayın; bunlar için ayrı toplama noktaları kullanın. Mevcut çöp toplama sistemleri hakkında bilgi almak için yerel yönetim birimleriyle iletişime geçin. Elektrikli aletlerdeki tehlikeli maddelerin çöp alanlarına atılması, tehlikeli maddelerin yeraltı sularına ve gıda zincirine karışarak sağlığınıza zarar verirken ve çevrenin refahını olumsuz yönde etkilemektedir.

Перед використанням уважно прочитайте інструкцію користувача. Збережіть цей посібник для подальшого використання.

UA

Використання продукту

Зарядження PowerBank

1. Підключіть PowerBank до USB-зарядного пристрою або комп'ютера за допомогою USB-кабелю, що входить у комплект. Під час зарядження світлодіодні індикатори блиматимуть.
2. Після завершення зарядження від'єднайте зарядний кабель.

Зарядження пристроїв (за допомогою сертифікованого кабелю USB для швидкої зарядки)

1. Підключіть свої пристрої до порту USB-C PowerBank за допомогою сертифікованих зарядних кабелів USB.
2. Після завершення зарядження від'єднайте зарядний кабель.

Зарядження пристроїв (бездротове зарядження)

1. Натисніть кнопку On/Off, щоб увімкнути функцію бездротової зарядки.
2. Прикладіть смартфон до зони зарядки бездротового PowerBank. Якщо світлодіодний індикатор бездротової зарядки (синій світлодіод) не світиться, змініть положення телефону на бездротовому PowerBank.
3. Від'єднайте смартфон від Wireless PowerBank.

Увага: Режим зарядження може відрізнятись та залежить від різних факторів, зокрема від типу заряджених пристроїв. Максимальна вихідна потужність 15 Вт; для iPhone становить 7,5 Вт через обмеження iPhone у цьому діапазоні.

PowerBank як бездротовий зарядний пристрій

1. Підключіть PowerBank до USB-зарядного пристрою або комп'ютера за допомогою USB-кабелю довжиною 1 м, який входить до комплекту, щоб зарядити PowerBank як бездротовий зарядний пристрій.
2. Переверніть складану підставку та надійно покладіть її на рівну поверхню.
3. Торкніться смартфоном або іншим пристроєм зони бездротової зарядки PowerBank (у вертикальній та горизонтальній орієнтації), щоб зарядити пристрій.

Поради користувачам

1. PowerBank нагрівається під час зарядки або розрядки, і це абсолютно нормально. Після закінчення використання він поступово охолоджується до кімнатної температури.
2. Після завершення зарядження від'єднайте зарядний кабель.
3. Цей бездротовий PowerBank сумісний лише з чохлами для телефонів MagSafe.
4. Режим бездротового зарядження зручніший, ніж дротовий, але швидкість зарядження нижча, ніж під час використання дротових зарядних пристроїв через обмеження сучасної бездротової технології.
5. Захисний чохол для телефону та положення нашого пристрою на бездротовому PowerBank впливають на швидкість зарядки.
6. Щоб продовжити термін служби акумулятора, використовуйте та заряджайте його принаймні раз на 4 місяці.

Технічні дані

- Вхід : USB-C - 5В \equiv 2,6А, 9В \equiv 2А, 12В \equiv 1,5А, макс. 18,0 Вт
- Вихід : USB-C - 5 В \equiv 2,4 А, 9 В \equiv 2,22 А, 12 В \equiv 1,67 А, макс. 20,0 Вт.
Бездротовий 5,0 Вт, 7,5 Вт, 10,0 Вт, 15,0 Вт; макс. 15,0 Вт.
USB-C+бездротовий - 5 В \equiv 1 А + макс. 10,0 Вт
- Загальна вихідна потужність : макс. 20,0 Вт.
- Voyut : 110,5 (uz.) x 63,5 (gen.) x 18,1 (yúk.) mm
- Вага : 148g
- Робоча температура : від 5°C до 35°C
- Параметри акумулятора : літій-полімерний 3.7В 5000мАгод 18.5Втгод
- Час зарядження* : приблизно 2 години (зарядка 12 В 1,5 А)

*Час зарядження може відрізнятись залежно від умов експлуатації. Для першого використання може знадобитись довший час зарядження.

Інформація про безпеку

Будь ласка, уважно прочитайте наведені нижче вказівки з техніки безпеки перед використанням, щоб уникнути травм і пошкодження майна через неправильне використання виробу. Будь-які претензії по гарантії або повернення через неправильне використання не приймаються.

- Зберігайте виріб подалі від дітей та немічних людей.
- Тримайте виріб подалі від джерел тепла, легкозаймистих газів, вологи та рідин.
- Не використовуйте мокрий або пошкоджений продукт.
- Не намагайтеся ремонтувати, розбирати чи знищувати продукт будь-яким способом.
- Тримайте виріб подалі від металевих або струмопровідних предметів, щоб уникнути короткого замикання.
- Утилізуйте виріб відповідно до місцевих законів і правил.



Попередження: деякі мобільні пристрої або їхні корпуси можуть притягувати металеві предмети. Тримайте зону бездротової зарядки чистою та не кладіть сторонні предмети (наприклад, ключі, монети, скріпки, ювелірні вироби тощо) між мобільним пристроєм і бездротовим блоком живлення. Через перегрів ваш мобільний пристрій може не заряджатися належним чином або може зіпсуватися.



Кидання павербанка у вогонь чи поставлення у гарячу духовку, механічне розчавлення чи розрізання акумулятора може призвести до вибуху. Залишення Powerbank у середовищі з дуже високою температурою може призвести до вибуху або витіку легкозаймистої рідини чи газу. Powerbank піддається впливу дуже низького тиску повітря, що може спричинити вибух або витік горючої рідини чи газу. Продукт відповідає вимогам Директиви щодо електромагнітної сумісності 2014/30/ЄС та Директиви RoHS 2011/65/ЄС.

Не викидайте електроприлади разом із несортованим побутовим сміттям. Використовуйте окремі пункти збору. Щоб отримати інформацію про доступні системи збору відходів, зверніться до місцевих органів влади. небезпечні речовини з електрообладнання, які потрапляють на сміттєзвалища, можуть потрапити у ґрунтові води та далі в харчовий ланцюг, завдаючи шкоди вашому здоров'ю та негативно впливаючи на навколишнє середовище.